

# Diario de Burgos



## Magna concentración de campesinos coruñeses ante el Caudillo, en Compostela

### Aclamaron fervorosamente a Franco que entregó 13.600 títulos de concentración parcelaria

#### S. E. visitó en la Catedral el sepulcro del Apóstol Santiago

Santiago de Compostela.—La ciudad jacobea vivió el domingo una grandiosa jornada recibiendo con indescriptible entusiasmo a Su Excelencia el Jefe del Estado que se ha dignado entregar personalmente los títulos de propiedad de la concentración parcelaria de una ancha zona de la provincia de La Coruña.

El Caudillo se detuvo en el barrio de San Cayetano para inaugurar el Centro primario de insemnación artificial, uno de los principales del Noroeste de España.

Delante del pabellón central de dicho Centro esperaban a Su Excelencia el capitán general de la VIII región, gobernador civil de La Coruña, director general de Ganadería, alcalde de Santiago, y otras numerosas personalidades.

Al paso del coche del Caudillo la multitud le tributó un cariñosísimo recibimiento. Su Excelencia descendió del automóvil delante del pabellón

central del Centro de insemnación, acompañado de los ministros de Agricultura y de Marina, subsecretarios de Agricultura y del Ejército, y directores generales de Montes, Agricultura y Concentración Parcelaria.

El Caudillo, que vestía de paisano, fue cumplimentado en primer lugar por el capitán general de la VIII región y seguidamente estrechó la mano a todas las personalidades del séquito, visitando luego las oficinas, laboratorios y otras dependencias.

En esta visita, el ministro de Agricultura, ofreció a Su Excelencia una detallada descripción del funcionamiento de cada una de las dependencias. Finalmente, el Caudillo declaró inaugurado oficialmente el Centro.

A continuación, en automóvil, se dirigió el Jefe del Estado, a la Avenida de Juan XXIII, en dirección a la plaza del Obradoiro. El gentío tributó a Su Excelencia un cariñosísimo recibimiento, que tuvo caracteres apoteósicos cuando Su Excelencia descendió del automóvil delante del Hostal de los Reyes Católicos.

Esperaban al Generalísimo el obispo auxiliar de la diócesis de Santiago, rector de la Universidad, gobernadores de Lugo y Pontevedra, gobernador militar de La Coruña, corporación municipal de Santiago en pleno, altos jefes militares y numerosas representaciones oficiales de toda la provincia coruñesa.

La plaza de España, a la que da la fachada principal del Hostal de los Reyes Católicos, presentaba en aquel momento un impresionante aspecto, que se traducía en ensordecedoras aclamaciones al Jefe del Estado.

El Jefe del Estado visitó la exposición del plan de extensión agraria de la provincia de La Coruña.

La visita a la exposición fue muy detenida y durante ella el ministro de Agricultura, así como los directores generales respectivos, fueron ofreciendo al Generalísimo una detallada información complementaria de la que ofrecían aquellos gráficos.

A las seis y media de la tarde, el Generalísimo Franco, acompañado de los ministros de Agricultura y de Marina, y las demás altas personalidades se dirigió a una tribuna que se había levantado al pie del palacio municipal.

Al cruzar a pie el Caudillo por entre la muchedumbre, los agricultores gallegos, congregados en la plaza de España, prorrumpieron en ovaciones y vítores, que se sucedieron hasta el momento en que el Caudillo ocupó el sillón de la presidencia. El gentío flameaba banderas y pancartas.

Se calcula en unas 30.000 almas las que se hallaban congregadas en la plaza de España. Iniciado el acto, el agricultor de la parroquia de San Miguel de Cabanas, Manuel Romero Negreira, leyó un breve discurso de agradecimiento a Su Excelencia el Jefe del Estado. Finalizó vitoreando al Caudillo y a España, vítores que fueron contestados clamorosamente por toda la multitud. Seguidamente hizo uso de la palabra el gobernador civil de La Coruña.

Después pronunció un discurso el ministro de Agricultura.

Terminadas las palabras del

señor Cánovas, Su Excelencia el Jefe del Estado procedió a la entrega de los títulos de propiedad de concentración parcelaria a las representaciones de las distintas comarcas que subieron a la tribuna presidencial con un total de 13.600 títulos.

(Pasa a quinta página)

Probable invitación a observadores judíos budistas y musulmanes a la próxima sesión del Concilio

Durante casi media hora S. S. el Papa conversó con el obispo de Minsk

Veinte mil fieles recibieron el domingo bendición de Paulo VI

(Información en quinta página)

## Se recrudecen en Alabama las violencias raciales

### Seis negros -de ellos cuatro niñas- muertos a causa de la explosión de una bomba lanzada contra un templo abarrotado de gentes de color

#### La Milicia y la Guardia nacional en estado de alerta

Birmingham (Alabama).—Dos negros, Johnny Robinson, de 16 años, y Virgil Ware, de 13, han sido muertos a tiros y cuatro niñas también negras han muerto por la explosión de una bomba arrojada en una iglesia ayer por unos desconocidos

cuando estaba abarrotada de gentes de color, en medio de un recrudecimiento de las violencias raciales como consecuencia de haber sido obligadas por orden judicial varias escuelas a admitir alumnos negros la semana pasada.

Cientos de policías y soldados de la Milicia del Estado de Alabama fuertemente armados y respaldados por la Guardia nacional, permanecen en estado de alerta ante la eventualidad de que hoy, a la entrada en las escuelas, se produzcan nuevos incidentes.

Los incendios de propiedades de negros se suceden con frecuencia y los bomberos no pueden dar abasto por dominarlos. BIRMINGHAM CONVERTIDO EN CAMPAMENTO MILITAR Birmingham (Alabama).—Esta ciudad, agitada por disturbios raciales, parece hoy un campamento militar con destacamentos de la Guardia nacional y fuerzas del Estado y policías patrullando por sus calles, con el fin de impedir cualquier nuevo acto de violencia.

WASHINGTON. — La explosión ayer, de una bomba en una iglesia protestante para negros en la ciudad de Birmingham, Alabama, ha originado una demanda presentada por el senador republicano en la alta Cámara de los EE. UU. en el sentido de que se acelere la realización de la legislación de derechos civiles.

La petición ha sido formulada por el senador Jacob K. Javits, quien ha declarado que el gobernador del Estado de Alabama "no puede soslayar la responsabilidad que le corresponde" en la violencia inter-

racial desarrollada en la ciudad de Birmingham.

El senador demócrata por Montana, Mike Mansfield, ha manifestado a los periodistas que el hecho de que se haya dinamitado el templo protestante de Birmingham le parece algo "horrible", y se mostró partidario de que se ejerza una acción enérgica contra los culpables.

APERTURA DE ESCUELAS

Farmville (Estado de Virginia, EE. UU.). — Las escuelas elementales y de enseñanza media del condado del Príncipe Eduardo, en el Estado de Virginia, han quedado abiertas para alumnos de todas las razas. En esta comarca del Sur de los EE. UU. los centros de enseñanza públicos habían permanecido clausurados prácticamente desde 1959, con el fin de burlar las disposiciones federales sobre la integración inter-racial en material de instrucción.

Entre el alumnado que ha asistido esta mañana a la apertura de las clases figuraban sólo dos niños de raza europea. El superintendente local de la Junta de Educación, Neil V. Sullivan, ha declarado que en esta primera jornada escolar del curso, sólo han entrado en las clases niños de los cursos elementales, de seis a nueve años de edad. Los mayores de las clases superiores y de segunda enseñanza comenzarán a asistir a las clases mañana o el miércoles.

Se espera que, para este día, unos mil doscientos alumnos, de raza africana y de raza blanca, comiencen a asistir a las clases de los cuatro colegios que dirige la Asociación de la Escuela Libre del Condado del Príncipe Eduardo.

CONDENACION DE LA SANTA SEDE

Ciudad del Vaticano.—"L'Osservatore Romano", órgano de la Santa Sede, ha condenado enérgicamente el verdadero sacrificio de inocentes ocurrido en Alabama y agrega que Norteamérica debe seguir el impulso irresistible de vencer y conquistar.

(Pasa a quinta página)

## Lluvias torrenciales en Barcelona



Barcelona. — La lluvia caída desde el jueves alcanzó en algunos momentos caracteres de proporciones alarmantes, inundando los pisos bajos de muchas edificaciones, en la capital. Este es un aspecto de la riada de Horta a su paso por San Andrés.—Foto Cifra.

## LA PROCLAMACION DE LA FEDERACION DE MALASIA ORIGINA GRAVES DISTURBIOS EN YAKARTA

### Millares de personas invadieron la Embajada británica destrozando la bandera y quemando el coche del embajador

#### El Gobierno indonesio no reconoce la nueva nación

Kuala Lumpur (Malaca).— A las cero horas y un minuto del domingo, 15 de Septiembre, el

primer ministro de Malaca, Tunku Abdul Rahman, ha anunciado la formación de la

nueva Federación de la Gran Malasia, que está constituida por la unión de Malaca, Singapur, el sultanato de Sarawah y el territorio de Sabah (Borneo del Norte). Estos dos últimos países eran sendos protectorados de la Gran Bretaña.

FILIPINAS NO LO RECONOCE

Manila (Filipinas). — El Gobierno filipino se ha negado a reconocer a la nueva nación denominada Federación de la Gran Malasia.

ATAQUE A LA EMBAJADA INGLESA

Yakarta. — Millares de manifestantes, hombres y mujeres, indonesios, excitados hasta el paroxismo y después de barrer literalmente grandes contingentes de policías fuertemente armados, han atacado violentamente la Embajada británica, han hecho trizas la bandera y han incendiado el coche del embajador, como primera demostración de protesta contra la recién proclamada Federación de Malasia.

Durante hora y media los juveniles de ambos sexos, sin que pudiera ser evitado por los

gendarmes, han atrojado verdaderas granizadas de piedras y ladrillos y han destrozado todas las ventanas del edificio de la Embajada, que por la gran cantidad de superficie que ocupan los ventanales se denomina «casa de cristal». Gran parte de la verja que rodea el edificio ha sido salvajemente derribada por el ímpetu de masas de miles y miles de manifestantes. Inmediatamente la multitud, perdido todo freno y control, ha invadido el territorio británico de la Embajada, mientras gritaban hasta enrojecer: «Abajo la Federación Malasia». «Mueran los imperialistas británicos» y escribían las mismas frases, con grandes letras negras, en las paredes y puertas de la Embajada y sobre los destrozados coches de los diplomáticos.

En medio de esta violencia, ha habido una nota de humorismo suicida a cargo del comandante inglés de 31 años, Rory Walker, ayudante del agregado militar británico. Cuando los manifestantes todavía no habían derribado la verja, pero ya apedreaban intensamente la Embajada, el comandante se ha dedicado a pasear por el exterior del edificio tocando una gaita escocesa. Grandes pedruscos han rozado literalmente su cabeza, mientras el jefe de la policía indonesia, que tenía que proteger la Embajada, como el dirigente de los excitados manifestantes le rogaban insistentemente que se refugiase en el edificio. Pero Rory Walker no ha hecho caso e incluso se ha zafado enérgicamente de un guardia que ha tratado de arrastrarle a un lugar seguro.

Al fin, la policía indonesia ha comenzado a lanzar bombas lacrimógenas y ha disparado ráfagas de metralla al aire y han empleado contundentemente las porras y culatas de los fusiles para hacer retroceder a la multitud y desalojarla de los terrenos de la Embajada. Sin embargo, oleadas sucesivas de enfurecidos jóvenes indonesios vuelven a invadir y a atacar la representación diplomática inglesa tan pronto como las guardias han despejado los alrededores.—Efa.

## El padre de los quintillizos



Maracaibo (Venezuela). — El padre de los quintillizos venezolanos, Efrén Luis Prieto, parece estar aún bajo los efectos de desvanecimiento producidos por la noticia del nacimiento múltiple. (Foto Cifra)

## Solis, operado

### Su estado es satisfactorio

Madrid. — El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha sido intervenido quirúrgicamente en una clínica de esta capital con motivo de un proceso visceral, por el doctor don José Luis Barrero.

La operación se ha desarrollado normalmente y el estado del enfermo es satisfactorio.

## DISCURSO DEL CAUDILLO

«Sean mis primeras palabras para saludar a todos los campesinos aquí reunidos y para agradecer a los servicios técnicos del Estado la obra maravillosa que, con constancia y con fe, vienen desarrollando en toda esta provincia gallega.

Desde la primera hora, desde que cayó sobre mis hombros la responsabilidad de conducirlos, sentí sobrecogido mi espíritu por la gran tarea que teníamos delante, especialmente por conocer el género de vida que llevan estas provincias gallegas, como otras zonas deprimidas del solar nacional. Y desde entonces me impuse el deber de que el Movimiento corrigiese los defectos que habían acumulado los años y superar en el menor plazo el bajo nivel de vida de esta región, tarea, en realidad, difícil cuando no había podido realizarse en tantos años; pero, sin embargo, era posible. Ya no estamos en los tiempos del esfuerzo físico agotador del campesino. Con el siglo tiene lugar una revolución industrial, una revolución científica; el mundo ha cambiado. Ya no estamos en los tiempos del azadón, en los viejos sistemas de cultivo. Ha nacido la mecanización, la era de los abonos genuinos, de la selección de semillas y especies.

Y así como esta región tiene los mismos problemas o similares a los que tienen las otras comarcas españolas de la falta de industrialización, del atraso en la expansión de la cultura y de la poca renta por cabeza, todo ello se ve aquí agravado con unas tierras feraces por naturaleza, pero atrasadas por su sistema de cultivo.

De todo esto ¿cuáles fueron las causas? Podemos asegurar y probar que son debidas a la política que predominó en España durante los últimos cien años. (Grandes aplausos y vítores al Caudillo).

Hemos perdido un siglo, que es necesario que ganemos, y no lo podemos ganar más que poniéndonos en pie, con el esfuerzo aunado de todos los hijos y hombres de España. No es posible ya la política de capitalistas, partidos y grupos, que se contrarrestan unos a otros. Es necesario que todos empujemos a la nave de la Patria para llevarla al mejor puerto. (Grandes y prolongados aplausos).

Existen dos Galicia: la Galicia campesina y la Galicia marinera; las dos gemían bajo la miseria y la escasa productividad. Y así como hemos atendido con el crédito naval y el pesquero a la mejora de las naves y al acondicionamiento de los campos de la Galicia marinera, también estamos haciendo un esfuerzo gigantesco y profundo para transformar las tierras españolas, para convertir vuestra economía campesina en sana y productiva.

Habéis oído al ministro de Agricultura un relato exhaustivo de la situación de la agricultura y de la ganadería en esta zona y de los esfuerzos hechos para salvarla. Vosotros comprendéis la dificultad que tiene esta tarea; la gran dificultad de la concentración parcelaria, que contra pañuelos de terreno para hacer posible la mecanización de los cultivos, vosotros comprenderéis sus dificultades por los pleitos seculares que en Galicia se mantienen por tierras de cultivos, el esfuerzo que ha habido que realizar para poder dar soluciones buenas, si no perfectas, las más convenientes o menos malas para resolver todos estos problemas que se nos presentan. (Una voz: ¡Viva nuestro Caudillo! Grandes aplausos).

La técnica nos demuestra que es posible multiplicar por tres y aun por cinco, las producciones todas de esta comarca; que es posible racionalizar; que se pueden conquistar los montes de tojo y convertirse en pastizales; que la repoblación forestal no representa privar de pastizales a las clases campesinas, sino lo contrario: crear zonas extensas de pastizales y producir, por otra parte, jornales de invierno, creando una riqueza potencial en madera y celulosa, que permita crear fábricas que acojan a vuestros hijos y a ese exceso de población de Galicia, que hemos de verter en una industrialización efectiva. (Grandes aplausos).

Por eso os digo que es importante ganar la paz y no se podría ganar esta paz si no existiese en España una política de unidad, una política de levantamiento de la Patria, una política de aunar esfuerzos en el camino del progreso y un verdadero espíritu de servicio. Todo lo contrario de aquella vieja política que especulaba con vuestra miseria.

Muchas son las obras que se hicieron, pero todavía nos parecen pocas. Tenéis los caminos abiertos para la colaboración: la parroquia, el Ayuntamiento y la Diputación, entre los administrativos; las Hermandades de labradores, la Organización sindical y los Organismos del Movimiento, en los corporativos y políticos.

Hace unos días recibí de manos del Congreso Económico Sindical del Noroeste de España las conclusiones a que había llegado en aquella reunión. No se trataba de conclusiones de autoridades, no solamente recetas de técnicos, allí estaban presentes todos los componentes de la Nación, todos los anhelos de Galicia entera; allí estaban presentes los Ayuntamientos, los campesinos con sus Hermandades de labradores y ganaderos; allí se vivió el diálogo y se recogieron las necesidades de cada sector, para poderlas elevar a los Poderes públicos y que éstos, que no pueden estar en todas partes, tengan un conocimiento exacto de las realidades y puedan satisfacerlas, sirviendo aquella promesa hecha sobre la sepultura de nuestros muertos, de alcanzar una España grande y una España libre.

¡Arriba España! (Una indescriptible y larga salva de aplausos acogió las palabras del Caudillo, a quien se vitorea con entusiasmo)

## Ha comenzado el torneo de Liga



El domingo último dió comienzo, en toda España, el torneo de Liga, iniciándose con ello las competiciones de fútbol. El primer partido oficial de la temporada se jugó el domingo en Zatorre. He aquí los equipos del Burgos y Constancia alineados poco antes de comenzar el encuentro, que terminó con la victoria local por cuatro a uno.—Foto FEDE

Postal

El Burgos comenzó bien

El temporal de lluvias, iniciado en los últimos días de la pasada semana, ha tenido un paréntesis bastante oportuno. Si, porque fue precisamente el domingo, fiesta en la cual es doblemente absurdo ver llover, con las lógicas consecuencias de que la lluvia reclusa a las gentes en casa, dejando semidespobladas las calles, por las que circular representa, frecuentemente, el riesgo de ser víctima de las duchas callejeras, originadas por el paso de los coches sobre los baches de las calzadas.

En fin, decíamos que el domingo no tuvimos chaparrones. Por el contrario, lució el sol, espléndido, de mañana a tarde, aun cuando ya a la llegada del crepusculo vespertino volviera el cielo a cubrirse de nubes y éstas dejaban caer algunas echispitas, como presagio de que ayer, lunes, iba a volver el régimen lluvioso a imponerse, sobre todo por la tarde.

Lució el sol y, con ello, sin duda alguna, siendo beneficiados todos los burgaleses, puede decirse que a quienes más favoreció fue a los directivos del Burgos, precisamente en tarde de inauguración de temporadas, en el primer partido de Liga que había de jugarse en Zatorre.

Así, los gradados se vieron bien repletos. Y los chin-chas salieron ampliamente satisfechos. Primero, porque se reanudaba la temporada y, después, porque el comienzo no podía ser más satisfactorio: triunfo propio y sin agobios de ningún género.

Bien principio, pues, el del equipo de la capital, imponiéndose francamente a un contrario de calidad. La pena es que los demás conjuntos burgaleses — Gimnástica Arandina, Juventud y Mirandés — no pudieran hacer lo mismo...

BURGENSE

De los Centros oficiales

DELEGACION ADMINISTRATIVA DE EDUCACION NACIONAL

Elección de vacantes. — Se comunica a todos los maestros opositores de 1963, que cumpliendo lo establecido por la Dirección general de Enseñanza Primaria, se celebrará la correspondiente elección de vacantes el próximo día diecinueve a las doce horas en el Grupo Escolar "Generalísimo Franco" de esta capital, calle Victoria, núm. 33.

Las vacantes se hallan expuestas en el tablón de anuncios de esta Delegación.

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA "CARDENAL LOPEZ DE MENDOZA"

Exámenes de grado elemental. — Se convoca a los alumnos matriculados en este Instituto para realizar las pruebas de Grado Elemental en los días que a continuación se indican:

Primera tanda. — Centros: alumnos libres. Días y horas: sección B, día 19, 8 mañana y sección A, día 20, 8 mañana.

Segunda tanda. — Centros: alumnos oficiales y de los colegios Magisterio Santos y La Salle. Días y horas: sección B, día 19, 3.30 tarde y sección A, día 20, 3.30 tarde.

Tercera tanda. — Centros: resto de alumnos matriculados. Días y horas: sección B, día 21 8 mañana, sección A, día 22, 8 mañana.

Los ejercicios a realizar en cada sesión son los siguientes: Sección A: Latín, comentario de textos y Geografía e Historia e Idioma moderno.

Sección B: Matemáticas, Física y Química y Ciencias Naturales, Religión.

Los alumnos podrán hacer uso del diccionario en el ejercicio de Latín pero deberán venir éstos sin apéndice gramatical o en otro caso debidamente inutilizado.

Industrias Giménez Cuende, Casa YOR, Autogena Martínez, S. A., Gráficas Ferrándiz, Andrés Villalaz, Viuda de Enrique Martínez, Nicolás Santos Díaz Kremer, Productos Tean, Imprenta Granada, José Serna Revilla, Emilio Arroyo, José Ruiz y Hernando, Canteras Huarbe, Talleres Anfer, Confitería Royalty (Cardenal Segura), Sobrinos de Valentín Marcos, Recauchutados Marin, Hispano-Olivetti, Hija de B. Fournier, Jesús Martín, Auto-Ibérico, Bernardo M. Zarandona, La Electricidad Industrial, Auto-Servicio, S. L., Garaje Norte, Ezequiel Marijuán, Grúa del Val, Mariano Aguilar, Epifanio Escudero, Casa Vicario, Papelería Tomones, Comercial Farmacéutica Castellana, Codima, La Villa de Madrid, Fito Fedé, Gonzalo Miguel Ojeda, Ignacio Palacios, S. A., Domingo Rupelo, Calvo e Hijos S.R.C., Hijos de Moliner, Hijo de C. Portugal, Hijo de Florencio Martínez S. A., Hostal Landá, Yoreta Antonio, Jaime Andrés Ureta, Imprenta Lozano, Papelería Merino, Compañía de Seguros La Unión y el Fénix Español, Félix Sagredo, Religiosas Franciscanas Misioneras, Seminario Diocesano, Párraquia de San Lorenzo, Colegio de San José (Saldaña), Congregación Burgense de San Julián, don Vicente Mateos, don Hilario Benito González, don Cástulo Oregón, don Teodoro Medina López, don Ricardo López Sáez y Hermandad Sindical de Labradores.

INFORMACION MILITAR Destinos. — Se destina a la Academia de Ingenieros al comandante Médico don Manuel Andujar Espino.

ascensos. — Se asciende a alférez de complemento de Infantería al brigada de dicha escala y arma don Manuel Ortiz López, con residencia en esta plaza.

DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES Sección de Enseñanzas. — Se pone en conocimiento de aquellos alumnos que por enfermedad no pudieron realizar la prueba de aptitud de Formación del Espíritu Nacional y Educación Física en la convocatoria del presente mes que excepcionalmente la podrán efectuar el día 19, jueves, a las once de la mañana en el Instituto de Enseñanza Media de esta capital.

DELEGACION DE HACIENDA ORDENES DE PAGO.—Indice de las órdenes de pago y demás documentos remitidos a esta Delegación por la Ordenación de Pagos de la Dirección General del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas.

Huérfanos Ortiz de Urtarte, Aurelio Martínez Marcos, Carmen de la Casa Soba, Jesús López García, Lorenzo García Alonso, Juan Recurso Lozano, Fulgencio Portero Rodríguez, Félix Mora Huertas, Primitivo Gutiérrez Santamaría, Petra Alonso Diaz, María Francisca Villanueva Zúñiga, Casilda Núñez Díez, Orenicia Tejada Piomero, Antonio Tudanca Barrio, Elijas Martínez Cristóbal, César Alvarez Fernández, Sabas Carranza Sallinas, Petronila Fernández Sainz Heliodora Julián Aguilar, Luisa Braceras Pérez, Natividad Brincas Dueñas.



NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — José María González y García, José Antonio Barrio y Nuño, Juan Antonio Alonso y Miguel, Flora Gallardo y del Val, María del Carmen Cueto y Bruceda, Gustavo Alejandro Espinosa y Cid, José María Cubillo y Hernando, Salvador Gómez y de la Torre, María Yolanda Ceballos y Galaz, Federico Miguel y Miguel, Manuel Ignacio Torero y Delgado, María del Mar del Val y Alonso.

Defunciones. — Rufino Espeja Gil, de Espinosa de Cervera, 50 años, Barriada Yllera, B. 35; Enrique Entrena Batres, de Madrid, 39 años, Villatoro; Mercedes Palacios Revilla, de Burgos, 63 años, Hospital provincial; Carlos Ramirez Martín de Vadocondes, 48 años, Hospital provincial.

PERSONAL FEMENINO necesita Empresa importante Dirigir: Oficina de Colocación "Unión Microbús". — Teléf. 3

SE CAE DE LA "MOTO". — En la Avda. del Cid se cayó de la motocicleta que montaba, en la noche del domingo, Pedro Romancé Cerrada, de 28 años, resultando con herida contusa en región ciliar derecha, varias heridas en región frontal y pómulo derecho y conmoción cerebral.

MORTAL ACCIDENTE. — El coche turismo francés, marca "Peugeot 403", matrícula 166-FB-77, que conducía Jean Michel Perderau, atropello a las tres menos cuarto de la tarde de ayer, en el kilómetro 21,700 de la carretera Burgos-Portugal, término municipal de Celada del Camino, a la vecina de dicha localidad Carmen González Arnáiz, de 75 años, viuda,

que, al parecer, llevaba un brazo de leña y se interrumpió en la carretera, sin percatarse de la presencia del vehículo, ya que los informes facilitados posteriormente por el médico padece sordera. A consecuencia del atropello, la infortunada mujer sufrió heridas de extremada gravedad, por lo que fue llevada a Estépar, cuyo facultativo la asistió, siéndola administrados también los Auxilios Espirituales, en vista del estado que presentaba. El fallecimiento se produjo en seguida y el cadáver quedó en el depósito de Celada del Camino, cuyo Jefe de Paz instruyó las diligencias de rigor, dando cuenta a los hechos al Juzgado de Instrucción número uno de nuestra capital.

Descanse en paz el alma de la finada y reciban sus familiares el testimonio de nuestra condolencia.

PEONES SE NECESITAN. Buen jornal y prima. — Informes, ARASTI C/ Madrid. De 7 a 9 tarde

LETRAS DE LUTO. — A los 77 años de edad, falleció en Villanueva de Argaño, don Cirilo García García, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de su Santidad.

Descanse en paz el alma del finado y reciban sus hijos, don Faciano, doña Iluminada y don Eutiquio; hermanos y demás familia, nuestro más sentido pésame. — En Pampliega dejó de existir don Alfredo Sicilia Mazuela, a los 47 años de edad, que recibió los Santos Sacramentos.

Reciban su esposa, doña Paz Porres García; hija Cándida; padres y demás familia nuestra más sincera condolencia.

FARMACIAS DE GUARDIA. García, Plaza de Vega, 13; González Iglesias, Avda. del Cid, 6 y Díez Ruiz, Calzadas, 86.

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 250 pesetas el número 670; y con 25 pesetas todos los números terminados en 70.

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media. Barómetro. — A las ocho de la mañana, 688,2; a las dos de la tarde, 688,2; a las siete de la tarde, 681,7.

Temperatura ambiente. — Máxima, 20,2 grados a las 16,30 horas; mínima, 10,4 grados a las 5,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE—3,6 kilómetros; a las dos de la tarde, W—7,2 kilómetros; a las siete de la tarde, S—5,6 kilómetros.

Recorrido, 219 kilómetros. Lluvia en milímetros, 1,4 Humedad, 86 por ciento.

CAIDAS. — La niña María Antonia Losantos Cantero, de tres años, domiciliada en la calle de San Francisco, letra 7, sufrió una caída en la tarde del domingo, produciéndose contusión con erosión y hematoma en región frontal izquierda y erosiones en región parpébral y pómulo del mismo lado. Lesiones de las que fue atendida en la Casa de Socorro, cuyos facultativos se reservaron el pronóstico.

También a consecuencia de una caída se hizo obligado el ingreso en la Casa de Socorro de Cesarea Arnáiz Peña, de 29 años, casada, que habita en la Fábrica de Sedas. Presentaba contusión craneal de pronóstico reservado, según dictamen de los facultativos de dicho Centro.

PERDIDA en la Plaza de Toros de Aranda de unos prismáticos. Gratificaré entrega con 500 pesetas. Razón esta Administración. Universidad de Valladolid Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario EJERCICIOS COMUNES Se convoca a los alumnos que hayan de examinarse en Valladolid para realizar las pruebas comunes en los locales de la Facultad de Ciencias de esta Universidad, a las nueve de la mañana, los días que a continuación se señalan:

Miércoles, 25, números 501 al 625 y 626 al 750. Viernes, 27, números 751 al 875 y 876 al final. ESPECIFICA DE CIENCIAS Igualmente se convoca a los alumnos que tengan aprobada la prueba común y haya de examinarse en Valladolid para que se presente a examen de la prueba específica de Ciencias a las nueve de la mañana los días que a continuación se indican, provistos de tablas de logaritmos.

Martes, 24, números 1 al 254 y jueves, 26, números 255 al 500. En los tablones de anuncios de la Facultad de Ciencias se indicará por los señores presidentes de los tribunales los días que han de presentarse a examen los números 501 al final. ESPECIFICAS DE LETRAS Se anunciará oportunamente.

Calificación moral de espectáculos

- COLISEO. — "Senda torcida" (3 R) y "Espartaco" (3). AVENIDA.—Compañía de comedias. "Las que tienen que servir" (3). CALATRAVAS. — "Agente federal en Roma" (3) y "Escala prohibida" (3). CORDON. — "El rebelde" (2) y "Boda en Immenof" (3). GRAN TEATRO.—"Barreras de orgullo" (3) y "Scano - Boas" (3). ASTORIA. — "Cimarón" (3) y "Las picaras doncellas" (3). REX. — "La banda de los 8" (2) y "David y Goliath" (2). GOYA. — "Cerrado por arreglo". CONSULADO. — "Solo un testigo" (3).

Guía del radioyente Radio Castilla

MATINAL.— 10,00. Apertura. Lectura de programas, 10,05. Nuestro almanaque, 10,15. Saludo musical, 10,30. Capítulo 20 de la novela "Perdida en el recuerdo", 11,00. Al compás del trabajo, 12,00. Angelus, 12,03. Ecos Hispanoamericanos: Los Artilleros de Villa y Los Guaranis, 12,30. Capítulo 17 de la novela "Una mujer prohibida", 12,50. El mundo de los niños, por la doctora Luisa Trigo.

SOBREMESA.— 13,00. Discromania, por Raúl Matas, 13,30. Discos dedicados, 14,00. Escapate sonoro: Mina, 14,15. Noticias locales, 14,20. Momento musical con Les Brown, 14,30. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España, 14,45. Información financiera, 15,00. Discos dedicados, 15,45. Conjuntos músico-vocales, 16,00. Capítulo segundo de la novela "Dulcinea", 16,30. La música de España.

TARDE.— 17,00. Páginas de concierto: Beethoven, 18,00. Capítulo 47 de la novela "Sangre negra", 18,30. Usted elige: Discos solicitados por los señores abonados, 19,00. Capítulo 12 de la novela "La isla y los acantilados", 19,30. La hora de la zarzuela: Black el payaso, de Sorozábal.

NOCHE.— 20,00. Capítulo segundo de la novela "Desesperadamente solo", 20,30. Fiesta de baile, 21,00. "Tonadillas" de Grandos, por Lola Rodríguez de Aragón, 21,30. Música de películas, 21,45. Las mejores canciones de Charles Trenet, 22,00. Retransmisión del "diario" hablado de Radio Nacional de España, 22,15. Noticias locales, 22,30. La historia del jazz, 23,00. Velada musical, 24,00. Cierre.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION: 1280 ADMINISTRACION: 2015

CINE CONSULADO HOY, ESTRENO SOLO UN TESTIGO con Lino Ventura y Franco Fabrice Una película de gran interés y emoción Continúa de 5.30 a 10.45 noche AUTORIZADA MAYORES DE 16 AÑOS

ATENCION Veterinarios Avicultores Ganaderos LABORATORIOS REUNIDOS, S. A. Primera marca nacional que garantiza calidad LES COMUNICA EL NUEVO DOMICILIO DE SU DELEGACION EN BURGOS DE LA DIVISION AGROPECUARIA: SAN FRANCISCO, D. - 6.º 2 Delegado técnico Don Pedro Larreaátegui Barrio VETERINARIO Productos Farmacológicos Sueros, Vacunas Análisis Clínicos y Bacteriológicos para Veterinaria Acromicina, Aureomicina, A ureozoo, Aurofac Rovac, Sulmetazoo, Perivac, Tavilar, Fox-vac PRODUCTOS INTERNACIONALES, CON LA GARANTIA DE CYANAMID - LEDERLE - REUNIDOS



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado 16 de Septiembre de 1933 EN el "Burgos hace 30 años" se hace constar que el Rey Don Alfonso XIII ha concedido la Cruz de Isabel la Católica al alumno de Caballería don Dámaso Sanz Martín, con gratitud al servicio que cerca del monarca ha prestado. SE encuentra en pruebas la estación emisora Radio Castilla.

DEL Asilo de las Mercedes, se llevaron unos ladrones, que saltaron por la tapia, 30 gallinas, 8 sábanas y otras ropas. LAS temperaturas extremas fueron de 23,2 y 14,4 grados.

Laboratorio Farmacéutico Con antibióticos y especialidades de actualidad científica, precisa representación para esta zona. Escribir, a mano "curriculum vitae" y pretensiones al núm. 803. GIBERT. Arenal, 1. Madrid.

Vida religiosa Santoral

SANTOS DE HOY La Impresión de las Llagas de San Francisco. Ss. Pedro de Arbes, ob., Justino, Narciso, Esteban y Valeriano, mrs. Misa, con rito de tercera clase y color encarnado, de la Dominica XV de Pentecostés; segunda oración de las Llagas de San Francisco; tercero. Et fámulos.

SANTOS DE MAÑANA Temporas. Ss. José de Cupertino, cf., Sofía, Irene, mrs. Misa, con rito de segunda clase y color morado, de las Temporas, segunda oración de San José Cupertino, tercera Et fámulos.

Cultos SAN LORENZO. — Novena en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Por la mañana, en la misa de comunión de las nueve. Por la tarde, a las ocho, rosario, novena, exposición, estación, bendición, reserva y Salve.

# DEPORTES

## Tres empates en la División de Honor, para comenzar

### Fueron conseguidos en sus salidas por el Zaragoza, Levante y Elche

#### Luis y Luque, expulsados en el encuentro Betis - Sevilla

Tres empates se registraron el domingo en la División de Honor. Bueno, tres empates y algún resultado más que acaso muchos no esperaban, por lo que pueden catalogarse de sorprendentes.

Una de las igualadas, la más abultada, se registró en Sarriá, donde contendían el Español, con Kubala como delantero centro, y el Levante. Los comienzos no fueron nada afor-

tunados para los españolistas, que llegaron a tener el marcador en dos a cero adverso mediante sendos goles de Dominguez y Valls. Diferencia que acortó en seguida Kubala y anuló Mercadé a centro de aquel. A los dos minutos de iniciada la segunda parte, Kubala le da hecho el tercer tanto a Mercadé, siendo Boy quien se anota el cuarto. El partido parecía resuelto, pero los levantinos aprovecharon la flojedad de la defensa local para conseguir el empate definitivo, que llevó a cabo Camarasa. No le acompañó la suerte al Español. Tampoco le fue muy propicia al Pontevedra, que mereció ganar aunque fuera por la mínima diferencia. Sin embargo, como en el caso anterior, fue el Zaragoza el primero en marcar, produciéndose la igualdad en el minuto 42 de la segunda parte.

La enconada, por más que deportiva rivalidad entre los equipos sevillistas, no careció esta vez ni siquiera del colorido característico de las expulsiones. Ganó el Betis, que

jugaba en su campo, haciéndolo por tres a uno. A los siete minutos se anuló un gol a Rivera, por fuera de juego. El primer tanto válido le consiguió Luis. Empató Achucarro en el minuto diez, deshaciendo Molina la igualdad a los 15. Al sacar de centro riñen Luis y Rivera, media Luque y luego los jugadores de ambos bandos. Se interrumpe el juego y el árbitro determina la expulsión de Luis y Luque. A los 30 minutos, Da Silva establece el tanteo definitivo.

Pudo el Atlético de Madrid puntuar a costa del Murcia, que dominó más a lo largo del encuentro. Olano puso en movimiento el marcador a los siete minutos de juego, pero Adelardo neutralizó esta ventaja ocho minutos después. Ya en la segunda parte, a los 27 minutos Vicedo logró para los suyos el gol de la victoria.

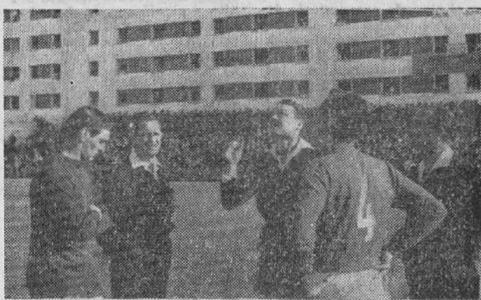
Superioridad madridista en el Bernabeu, donde el Real Madrid y el Atlético de Bilbao repartieron el dominio, mandando más los blancos en la primera parte y los blanquirrojos en la segunda. El primer tiempo terminó con el resultado de tres a cero a favor de los pentacampeones, goles marcados por Amancio y Puskas (2). A los nueve minutos de la segunda mitad Argoitia schó el honor de los suyos con un fuerte disparo desde lejos.

En Córdoba, la lluvia descargada puso pesado el terreno de juego, aunque no en condiciones impracticables. Hasta el minuto 36 no se contabilizaron goles, subiendo entonces el primero al marcador por mediación de Miralls. El segundo se produjo tras el descanso, a los seis minutos y fue obra de Cabrera. Siete minutos después, Gasca pontó el resultado en dos a uno definitivo.

## El Burgos, en vena de aciertos, goleó al Constancia por cuatro-uno, en Zatorre

### Tres de los tantos fueron marcados por Resque

#### Prometedor comienzo de la temporada, que debe consolidarse para lo sucesivo



Va a comenzar el primer partido de Liga. Y el árbitro, señor Rey Otero, a presencia de jueces de línea y capitanes de los equipos, ha lanzado la moneda al aire.—Foto FEDE

Puede bastar un solo minuto, una simple jugada, para dar la vuelta a un partido y terminar ganándole. Hay quien se conforma con eso, con ganar. Nosotros, ya lo hemos dicho con anterioridad en varias ocasiones, queremos ver el triunfo de nuestros colores, pero, a ser posible, viendo juego al mismo tiempo.

Dicho esto no sería necesario en realidad hacer constar que anteayer salimos satisfechos de Zatorre por haberse dado ambas cosas en el encuentro Burgos-Constancia, que presenciamos.

A lo largo del mismo, fueron muchos los minutos de juego, de buen juego, que nos deparó el Burgos, pero estamos por decir que casi hubieran bastado los treinta primeros para dejar satisfecho a cualquiera.

Fueron treinta minutos de brillante actuación tras un primer destello de peligrosidad a cargo de los mallorquines, que pese a jugar bien quedaron pronto tan difuminados por el buen hacer de los de casa que pudo hacer pensar que nuestros visitantes constituían un equipillo de tres al cuarto.

Nada de eso. Fue sencillamente que el Burgos superó al Constancia en todos los terrenos y aún creemos que individualmente y en conjunto. La mayor preocupación por lo que al equipo local respecta, la teníamos puesta toda en la línea de ataque, cuya composición resultaba a todas luces harto circunstancial. Esa preocupación quedó de manifiesto cuando apenas iniciado el partido vimos que los balones llegaban fácilmente hasta las proximidades del área contraria y allí se perdían. Volvía a confirmarse la ineficacia de nuestros delanteros. A mayor abundamiento de males, cuando iban transcurridos nueve minutos de juego, el Constancia botó

ros a Guti. En esta ocasión, el delantero centro forastero, Kaczas, se fue derecho hacia el con el balón y chutó con fuerza desde cerca. El meta local se arrojó bien y a tiempo y aunque no consiguió sujetar la pelota, sí cuando menos desviarla a corner.

Abí puede decirse que quemó el Constancia su último cartucho y dió comienzo el mejor dominio y la recogida del fruto que el Burgos estaba mereciendo.

Iban a cumplirse quince minutos de juego. En uno de los reiterados avances locales, el balón fue a poder de Ferreiro, quien centró un poco en largo sobre la puerta. Enrique, atento a la jugada, remató con la cabeza en sentido contrario, desde el lado opuesto. Puede que la pelota hubiera terminado en manos del portero Bordoy, pero el defensa central Llompart la impulsó hacia su compañero de tal forma, que le batió irremisiblemente, dándole ventaja al Burgos en el marcador.

Generalmente, las ventajas en fútbol proporcionan serenidad y confianza y el Burgos no constituyó una excepción. Su juego, ya bueno, mejoró de calidad y la superioridad se hizo manifiesta. Como consecuencia lógica tenían que llegar nuevos goles. Por lo menos era grande la posibilidad de conseguirlos. Y no tardaron en ser contabilizados.

En el minuto 22, Ferreiro bota corner por el lado izquierdo y Resque conecta un cabezazo fenomenal, que se transforma en el dos a cero. Se caldea el ambiente en los gradados, por cierto bien poblados en la espléndida tarde dominiguera y aumenta la moral de los jugadores burgaleses, que se muestran con una seguridad formidable en las líneas de contención y con una codicia ex-

mató Galilea, encargándose el travesaño de rechazar la pelota que, impulsada nuevamente, ahora por Resque, fue detenida apuradamente por Bordoy. Tres minutos más y el remate de Resque con la cabeza en otro corner, saldría ligeramente alto.

A los 28 minutos Galilea tira a gol desde cerca. El meta forastero se arroja y falla la recogida, pero un defensa despeja en la misma boca de gol. El despeje, por forzado, queda corto y se produce una serie de envíos y rechaces que hacen ver llegar el gol a cada momento. Sin embargo, lo que llega, por fin, es el balón a las manos de Bordoy, casi cuando menos lo esperaba.

En el minuto 34, Zamora abandona decidido su demarcación para despejar con la cabeza, en el mismo momento que Kaczas lanza el pie. El golpe es tan involuntario como inevitable. Se hace el silencio en el campo al ver caer al zaguero central blanquenegro por el suelo. El propio Kaczas es el pri-

mero en atenderle. Para tranquilidad general se comprueba en seguida que la lesión no es importante y los aficionados aplauden la nobleza del arriete forastero, más asustado que nadie y a Zamora, cuando éste se levanta, después de ser atendido por el masajista Tino, y continúa en su puesto.

Signe el juego con similares características, que marcan la superioridad del Burgos y cuando solo faltan cuatro minutos para concluir el encuentro y se perfila como definitivo el cuatro a cero que señala el marcador, avanza el extremo izquierdo, Amarilla, con plena libertad, y centra. Defectosamente, pero centra por bajo. El balón cruza por delante del portero de Guti, quien parece conformarse con verle pasar, sin tener en cuenta que a su izquierda está el interior Ledo, que aprovecha para marcar tranquilamente. Un gol inesperado que cae mal y resta cierta sonoridad al tanteo. ¿Por qué no entraría aquel que estuvo a punto de marcar Ferreiro? Por cierto que también el gallego tuvo que ser atendido brevemente. En fin, la pugna terminó sin más variantes, después de haber lanzado el Burgos doce corners por seis su rival.

Actuó de juez de la contienda Rey Otero, que lo hizo bien, aunque con algunas concesiones más favorables a los visitantes.

ALINEACIONES  
Constancia.—Bordoy; Torres, Llompart, Franch; Galmes, Gómez; Macario, Martín, Kaczas, Ledo, Amarilla.  
Burgos.—Guti; Casuso, Zamora, Arsenio; Paquito, Ribón; Enrique, Galilea, Azcárate, Resque, Ferreiro.

JUICIO CRITICO  
Ha gustado el Burgos en su presentación. El equipo local venció y convenció individual y colectivamente. Dejando a un lado la jugada que nos costó el

gol, Guti estuvo seguro en la puerta. La defensa nos dió una inmejorable sensación de seguridad, ya que hasta Zamora, estupidamente arrojado por los laterales, jugó en ocasiones el balón. Si es caso diríamos que Casuso stuele distanciarse algunas veces demasiado del extremo que tiene que cubrir. Pero esto no empaña su labor de anteayer y, por otra parte, el muchacho tiene juventud y facultades suficientes y hasta un buen entrenador, para perfeccionarse pronto y bien.

Ribón y Paquito formaron una media de empuje que mandó en el campo y abasteció de balones a la vanguardia, en la que Galilea basculó con misión de enlace harto agotadora para su incompleto entrenamiento, que cumplió a satisfacción.

A su lado Enrique puso velocidad y ecología balones muy buenos. Nosotros le aconsejaríamos, no obstante, que en ocasiones centrara con más rapidez. Ganaría en peligrosidad. En el centro del ataque Azcárate, recuperado de su lesión,



Resque, goleador del domingo, anticipándose al portero del Constancia, logró llevar el balón a la red, apuntándose el tercer tanto del Burgos. He aquí como entró la pelota en la portería forastera.—(Foto FEDE)

reducido a intentos, dada, como queda dicho, la seguridad de nuestros defensores. Y el único peligro que se produjo hasta finalizar esta parte, lo originó el medio volante derecho forastero Galmes, a base de chutar por bajo y con fuerza, desde lejos, de forma que Guti encontró dificultades para detener el balón y evitar el gol.

En el segundo tiempo, el Burgos siguió reservando energías y favoreciendo la acción de Azcárate y Galilea, sobre todo.



El primer gol del Burgos lo marcó, en propia meta, el defensa central isleño, que aparece en nuestra placa, caído en el suelo, después de la pifia.—Foto FEDE

corner por el lado izquierdo, no acertó Guti en su salida con el despeje y a cambio dejó la puerta desguarnecida. El envío de un delantero contrario hubiera supuesto la inauguración del marcador, de no haber surgido Ribón oportunísimo bajo los palos, neutralizando el peligro.

Aún insistieron los blanquiazules y tres minutos después de la jugada que dejamos reseñada, volvieron a poner en apu-

traordinaria en la de ataque. Todo marcha satisfactoriamente y al cumplirse 27 minutos, Galilea magnífico peón de enlace entre medios y delanteros, larga un centro-chut desde el lado derecho, que Resque empalma con la cabeza ganando la acción a Bordoy, al que bate por tercera vez.

La alegría se desborda. Todo se presenta más fácil y risueño. Así, tras un breve compás de espera, en el minuto 29 sube al

Perdió brillantez el juego, pero no tanta que convirtiérase el partido en un espectáculo aburrido. Hubieran bastado para impedirlo las nuevas situaciones de peligro creadas por los de casa, las certeras intervenciones de Bordoy para resolverlas y la involuntaria lesión de que fue objeto Zamora.

Iban transcurridos veinte minutos de esta segunda mitad, cuando el Burgos lanzó un corner. A la salida del mismo re-

atrajo sobre sí la atención de los zagueros y se movió con soltura, colaborando eficazmente en la consecución del cuarto gol. Como interior izquierdo Resque no pudo estar más afortunado. Se apuntó tres de los cuatro goles del Burgos, si bien hemos de hacer notar que los tres los marcó desde el lado derecho, al que sin duda está habituado. Claro que si a Galilea le ocurre otro tanto, alguno de los dos tenía que conformarse. Le tocó en suerte a Resque, quien se dedicó casi por completo a buscar el camino del gol, triunfando en su empeño. Queda Ferreiro. El gallego bregó, como de costumbre, y pasó bien los balones sobre el centro. Lástima que no creciera una cuarta meta...

Queda hecha la semblanza del equipo local. Fuerte de medios hacia atrás y resolutivo esta vez adelante. Solo falta asegurar estas virtudes para lo sucesivo y para ello es preciso no descuidar el fichaje de algún delantero más.

Del Constancia no podemos decir tantas cosas buenas. Gustó Bordoy bajo los palos. La defensa dió facilidades por ambos laterales, mostrándose un poco más seguro por el centro. Bien los medios e incompleta la vanguardia, ya que la actuación del ex-burgalesista Martín fue muy desvaída, y por otra parte, su posición en el campo dejó aislado y prácticamente inactivo al extremo derecho Macario. Estuvo más entonada el ala izquierda formada por Ledo y Amarilla, bullendo mucho y desmarcándose Kaczas. Pero todos ellos se estrellaron una y otra vez en la fortaleza de nuestras líneas de contención. Demostraron saber jugar pero no pudieron ponerlo en práctica al ser superados con más intensidad.

En suma, un buen comienzo de temporada el del Burgos. A perseverar en la misma conducta.

VICTOR-MANUEL

### Agentes de venta

Televisión — Radio — Electrodomésticos, ambos sexos, capital y pueblos provincia, precisa importante Empresa de ámbito nacional. Sueldo y comisión. Ofertas por escrito, al apartado, 64. Burgos.

**SAN ROQUE QUINADO**  
Gran reconstituyente

### (BAÑOS DE RETORTILLO Salamanca)

REFORMADO Y AMPLIADO  
TEMPORADA OFICIAL HASTA 31 SEPTIEMBRE  
Aguas sulfurada - sódicas, nitrogenadas, hipotermiales, radioactivas  
Eficacisimas reumatismo, vías respiratorias, piel, hígado y aparato digestivo.

### DELEGADO

necesitamos para Burgos y provincia persona bien relacionada en industrias y construcción. Exigiremos probada moralidad.  
Escriban, con detalles y referencias a ROBERTO CROBY.  
Paseo del Prado, 26. — MADRID, (14)

## Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION  
Murcia, 2; At. de Madrid, 1  
Pontevedra, 1; Zaragoza, 1.  
Valencia - Barcelona (suspendido).  
Betis, 3; Sevilla, 1.  
Español, 4; Levante, 4.  
Córdoba, 2; Oviedo, 0.  
Valladolid, 2; Elche, 2.  
Madrid, 3; Atlético de Bilbao, 1.

J. G. E. P. F. C. P.  
Córdoba 1 1 0 0 2 0 2  
Real Madrid 1 1 0 0 3 1 2  
Betis 1 1 0 0 3 1 2  
Murcia 1 1 0 0 2 1 2  
Zaragoza 1 0 1 0 1 1 1  
Pontevedra 1 0 1 0 1 1 1  
Elche 1 0 1 0 2 2 1  
Valladolid 1 0 1 0 2 2 1  
Levante 1 0 1 0 4 4 1  
Español 1 0 1 0 4 4 1  
At. Madrid 1 0 0 1 1 2 0  
Sevilla 1 0 0 1 1 3 0  
At. Bilbao 1 0 0 1 1 3 0  
Oviedo 1 0 0 1 0 2 0  
Valencia 0 0 0 0 0 0 0  
Barcelona 0 0 0 0 0 0 0

SEGUNDA DIVISION  
(Grupo primero)  
BURGOS, 4; Constancia, 1  
Gijón, 4; Salamanca, 1.  
Langreo, 0; Europa, 2  
Real Sociedad, 1; Alavés, 0.  
Hospitalaet, 2; Orens, 0.  
Badalona, 1; Ceita, 1.  
Santander, 0; Coruña, 2.  
Indauchu, 2; Osasuna, 2.

J. G. E. P. F. C. P.  
BURGOS 1 1 0 0 4 1 2  
Gijón 1 1 0 0 4 1 2  
Europa 1 0 1 0 2 0 2  
Coruña 1 1 0 0 2 0 2  
Hospitalaet 1 1 0 0 2 0 2  
R. Sociedad 1 1 0 0 1 0 2  
Ceita 1 0 1 0 1 1 1  
Badalona 1 0 1 0 1 1 1  
Osasuna 1 0 1 0 2 2 1  
Indauchu 1 0 1 0 2 2 1  
Alavés 1 0 0 1 0 1 0  
Constancia 1 0 0 1 1 4 0  
Salamanca 1 0 0 1 1 4 0  
Orens 1 0 0 1 0 2 0  
Santander 1 0 0 1 0 2 0  
Langreo 1 0 0 1 0 2 0

(Grupo segundo)  
Huelva, 0; Las Palmas, 1.  
Tenerife, 2; Granada, 2.  
Mestalla - Cádiz (suspendido).  
San Fernando, 1; Onteniente, 0.  
Mallorca, 2; Málaga, 0.  
Eldense, 1; Melilla, 1.  
Hércules, 2; Abarán, 1.  
Algeciras, 1; Ceuta, 1.

J. G. E. P. F. C. P.  
Mallorca 1 1 0 0 2 0 2  
Las Palmas 1 1 0 0 1 0 2

San Fernando 1 1 0 0 0 1 0 2  
Hércules 1 1 0 0 0 2 1 2  
Ceuta 1 0 1 0 1 1 1 1  
Algeciras 1 0 1 0 1 1 1 1  
Melilla 1 0 1 0 1 1 1 1  
Eldense 1 0 1 0 1 1 1 1  
Granada 1 0 1 0 2 2 1 1  
Tenerife 1 0 1 0 2 2 1 1  
Abarán 1 0 0 1 1 2 0 0  
Huelva 1 0 0 1 0 1 0 0  
Málaga 1 0 0 1 0 2 0 0  
Mestalla 0 0 0 0 0 0 0 0  
Cádiz 0 0 0 0 0 0 0 0  
Onteniente 1 0 0 1 0 1 0 0

TERCERA DIVISION  
(Grupo IV)  
Iruña, 1; Oberena, 3.  
Euskalduna, 4; Mondragón, 1.  
Alfaro, 2; E. Unión, 2.  
Beasain, 4; San Sebastián, 3.  
Azcoyen, 1; Logroños, 1.  
MIRANDES, 0; Eibar, 4.  
Chantrea, 3; Touring, 0.  
Aurrerá, 1; Tolosa, 2.

J. G. E. P. F. C. P.  
Eibar 1 1 0 0 0 4 0 2  
Chantrea 1 1 0 0 0 3 0 1  
Euskalduna 1 1 0 0 0 4 1 2  
Oberena 1 1 0 0 0 3 1 2  
Tolosa 1 1 0 0 0 2 1 2  
Beasain 1 1 0 0 0 4 3 2  
Logroños 1 0 1 0 1 1 1 1  
Azcoyen 1 0 1 0 1 1 1 1  
Real Unión 1 0 1 0 2 2 1 1  
Alfaro 1 0 1 0 2 2 1 1  
Aurrerá 1 0 0 1 1 2 0 0  
San Sebastián 1 0 0 1 3 4 0 0  
Iruña 1 0 0 1 1 3 0 0  
Mondragón 1 0 0 1 1 4 0 0  
Touring 1 0 0 1 0 3 0 0  
MIRANDES 1 0 0 1 0 4 0 0

(Grupo XIII)  
Astorga, 2; Santa Lucía, 2.  
Ciudad Rodrigo - Medinense, sin resultado  
Ponferradina, 5; ARANDINA, 0.  
Leonesa, 3; Júpiter, 1.  
Béjar - San Pedro, sin resultado.  
Salmantino, 1; Palencia, 0.  
Peñaranda, 0; Europa, 1.  
La Bañeza, 1; JUVENTUD, 0.

J. G. E. P. F. C. P.  
Ponferrada 1 1 0 0 0 5 0 2  
Europa 1 1 0 0 0 1 0 2  
La Bañeza 1 1 0 0 0 1 0 2  
Salmantina 1 1 0 0 0 1 0 2  
Leonesa 1 1 0 0 0 3 1 2  
Santa Lucía 1 0 1 0 2 2 1  
Astorga 1 0 1 0 2 2 1  
Júpiter 1 0 0 1 1 3 0 0  
JUVENTUD 1 0 0 1 0 1 0 0  
Palencia 1 0 0 1 0 1 0 0  
Peñaranda 1 0 0 1 0 1 0 0  
ARANDINA 1 0 0 1 0 5 0 0  
C. Rodrigo 0 0 0 0 0 0 0 0  
Medinense 0 0 0 0 0 0 0 0  
Béjar 0 0 0 0 0 0 0 0  
San Pedro 0 0 0 0 0 0 0 0

# Aranda de Duero en fiestas

## El obispo-vicario capitular ofició en la misa pontifical del domingo presidida por el gobernador civil interino

Juan Calleja triunfó en la novillada del domingo.- La corrida de ayer hubo de ser suspendida al tercer toro.- Luis Segura cortó una oreja al segundo

Se ha efectuado la entrega de los premios adjudicados en los diferentes campeonatos que se han celebrado durante los días 6 al 11 del actual, cuyo resultado es el siguiente:

**Pim-Pon.**—Campeón, Ricardo Carro; segundo, Jesús Tudanca; tercero, Julio Arranz.

**Billar.**—Campeón, Raúl Berzosa; segundo, Carlos Cuiñano; tercero, Antonio de Pablo.

**Fútbol.**—Campeón, Bernardo Aguado; segundo, Roberto Sanz; tercero, Félix Miranda.

**Ajedrez.**—Campeón, Basilides Pozo; segundo, José Luis Sanz; tercero, Eulogio Pascual.

**Dominó.**—Campeones, la pareja integrada por Luis Gil y Jaime Collbón; segundo, la integrada por Juan Antonio Gutiérrez y Pedro Monco; y tercero, la integrada por Anastasio Delgado y Lucio González.

**Mus.**—Campeones, la pareja integrada por Julián Marijuán y Fortunato Martínez; segundo, la integrada por Manuel Casado y José Luis Fernández; y tercero, la integrada por José Antonio Gutiérrez y Pedro Monco.

**LAS FIESTAS INAUGURADAS OFICIALMENTE**

Según anunciábamos en nuestra última crónica, el pasado sábado dieron comienzo, con carácter oficial, nuestras fiestas patronales; pero nuestros pronosticos respecto del tiempo no resultaron como presumíamos, ya que en la tarde del mismo sábado, a fuerza de encapotarse el cielo, descargó abundante cantidad de agua, hasta el punto de encharcarse la plaza de toros, sin que la admirable temperatura descendiese. Todo parecía presagiar un mal día del domingo, pero el viento secó por completo el terreno y así amaneció el domingo, en el que con el mayor esplendor se celebró la fiesta religiosa de Nuestra Señora de las Viñas.

Desde la noche del sábado al domingo, recorrieron diversas calles de la población las rondallas y muchas cuadrillas de jóvenes que de esa forma manifiestan su buen humor y resistencia, pues, como todos sabemos, hay muchas cuadrillas que se pasan del sábado al miércoles sin pisar sus casas. Por otro lado la buena temperatura reinante, después de haber llovido abundantemente en la tarde del sábado, animaba a ello.

A las ocho de la mañana del domingo, tras los tradicionales cañazos, la banda de música de la Cruz Roja y dulzaineros, interpretaron alegres dianas por las calles de la población.

A las diez, en el santuario de Nuestra Señora de las Viñas, se celebró solemne misa pontifical, que fue oficiada por el Excelentísimo Sr. Obispo vicario capitular de la diócesis, don Demetrio Mansilla, actuando de diáconos de honor don Fidel Villaverde, párroco de Santa María y don Cayo Moreno, párroco de Santo Domingo; de diácono don Miguel García y don Eutiquio Peña, ambos coadjuvados. El sol que lució, aunque de una manera insegura, completó el feliz día.

Por la tarde, a las ocho, de nuevo en el santuario de nuestra Patrona, se cantó una Salve popular.

**LA PRIMERA CORRIDA DE LA FERIA**

Contra lo que se esperaba, por la inseguridad del tiempo, en la primera corrida de feria se acercó la entrada al lleno, pudiéndose en concreto calcular más de las tres cuartas partes de la plaza.

Presidió el primer teniente de alcalde, don José Zapatero, ocupando la presidencia la Reina de las fiestas, sus damas de honor y miembros de la Comisión de festejos.

Se lidiaron seis novillos de la ganadería de don Juan María Alonso de Orduña, de Campo de Criptana (Ciudad Real) por los diestros Curro Montenegro, Luis Parra (Jerezano) y Juan Calleja.

Al hacer el despeje de plaza, llamó la atención el caballista que iba al frente, el niño Florencio Arandilla, de 14 años de edad, que montaba un hermoso caballo blanco, ejecutando su cometido de forma tal que mereció los cálidos aplausos del público, entusiasmado por la agilidad y soltura del caballista.

Primero, Montenegro intenta torrear de capa, pero el bicho resulta huido. En la primera vara y debido al poder del novillo se produce una aparatosa caída, sin consecuencias, toma dos varas y tras colocar dos pares pasa a las manos del maestro que brinda a la "Reina" de las fiestas. A los primeros pases se acusa la peligrosidad del bicho, que va al bulto y no a la muleta, en particular por el lado derecho por lo que Montenegro decide deshacerse de el matando de

jutores de Santa María y de presbítero asistente, don Desiderio López Ruales, alto cargo del Tribunal de la Rota. La oración sagrada estuvo a cargo del reverendo P. Julián Illera. El coro de hombres del Orfeón Arandino, bajo la dirección de don Felipe Antoso, coadjutor de Santa María, interpretó la misa en honor de la Inmaculada de la Maestra Goidchea, estando al órgano el maestro arandino don Antonio Nebreda con residencia en Madrid.

La Escolanía de Santa María, interpretó el canto gregoriano del Introito y del ofertorio.

Seguidamente se formó la procesión por el itinerario acostumbrado. La imagen de Nuestra Señora de las Viñas, en su majestuosa carroza, iba seguida de la Camarera, doña Mercedes Berdugo, Junta de la Cofradía, Reina de las Fiestas y sus damas; Comisión de festejos, fuerzas vivas y gobernador civil interino, don Casto Pérez de Arvalo y Ayuntamiento en Pleno, bajo mazas, cerrando la marcha la banda de música de la Cruz Roja.

Al regreso de la ermita, las calles se encontraban llenas, lo que demostraba elocuentemente la fiesta mayor que se celebra un pínchazo, media y descabello.

Segundo. Jerezano lancea, bien de capa. Toma el novillo dos varas recargadas y dos pares de banderillas. "Jerezano" brinda al público desde el tercio y hace una faena de muleta buena, iniciándola con tres estatuarios, para seguir con cuatro naturales y el de pecho, otra tanda de naturales y tres manoleínas con adornos. En vista de que el toro está muy castigado, mata de pínchazo y estocada. Aplausos.

Tercero. El mejor novillo de la tarde y el más noble. Calleja lo recibe bien con la capa, toma una vara y el maestro quita por chichelinas, pidiendo el cambio de tercio para conservar al toro, al que banderilla colocando dos pares de rehiletes cortos, al quiebro, que son aplaudidos. Brinda desde el tercio y, al son de la música, realiza una faena de muleta. Comienza con cinco naturales y el de pecho, a los que sigue otra tanda de naturales y tres más con la izquierda. Sigue con manoleínas, pases por alto mirando al tendido, desplantes y más pases metiéndose en el terreno del toro. Mata de una estocada y descabello. Ovación, dos orejas, la segunda a petición del público, vueltas y saludos.

Cuarto. Montenegro no hace nada con la capa. Un varillero

guero abusa de la suerte. Dos pares. El toro es de media arrancada, dificultando la faena de muleta. Montenegro consigue un buen natural y tras alinear, coloca media que basta. A Montenegro le ha tocado el peor lote. El público ha mostrado su disconformidad con la actuación del maestro.

Quinto. Jerezano recibe a su enemigo con unas verónicas. El toro toma una vara recargada, yendo al quite "Jerezano" con varios afarolados, pidiendo el cambio de tercio, pues se le ve con ganas de agrandar. Brinda a la "Reina" de las fiestas y tras de sujetar al astado cita desde lejos, instrumentando cuatro naturales con la izquierda, que remata con el de pecho; otra tanda de naturales con la derecha, obligando al toro a girar en redondo y tirando de la muleta a pulso, sigue con otra tanda, completando la faena con adornos al son de la música, que con cinco manoleínas y mata de una estocada. Gran ovación y petición de oreja que la presidencia no concede. Requerido por los aplausos del público sale a la saludar, pero se niega a dar la vuelta.

Sexto. Al que cierra plaza, Calleja lo torea bien de capa. Con la muleta inicia la faena con cuatro naturales y el de pecho; cita bien, desde lejos, y sigue con otra tanda de naturales cambiándose de mano la muleta y al son de la música continúa con más naturales, pases por alto adornándose con toque de pitones y desplantes muy del agrado del público. Mata de los dos pínchazos y estocada. Al final es paseado por el ruedo a hombros de los entusiastas.

Los pases en canal de los novillos lidiados el domingo, por orden de lida, han sido los siguientes: 208.5; 221; 216.5; 217; 214 y 235.

**EL PARTIDO DE HOY, MARTES**

Conforme está anunciado en el programa de fiestas, esta tarde, en el campo de deportes de Educación y Descanso, tendrá lugar un encuentro de fútbol entre el Atlético de Madrid y la Gimnástica Arandina, en prueba de jugadores, ya que para que el público pueda juzgar mejor con miras al equipo que ha de defender durante la temporada los colores gimnásticos, se realizarán varias pruebas de jugadores.

**J. S. J.**

**MEDIA CORRIDA Y LLUVIA TORRENIAL**  
(De nuestro redactor tauromístico "Chamarilero")  
Se dió ayer en Aranda la corrida de la feria, en torno

de la cual existía enorme ambiente de expectación. Y la decisión adoptada a la hora del apartado, después de dudas y cabildos, tras una mañana de intensos aguaceros, perjudicó notoriamente a la empresa y al público porque, a pesar de que el sol rasgara las nubes a intervalos, durante toda la tarde estuvo amenazando tormenta, hasta desencadenar en el intenso aguacero que obligó a la suspensión de la corrida, después de ser arrastrado el tercer toro.

La entrada, con esta amenaza meteorológica, resultó floja, muy floja, para defender el elevado presupuesto de esta clase de corridas en plazas de tan reducido aforo. A la hora de iniciarse el festejo nos sentaríamos en los tendidos unas dos mil personas.

Presidió el tercer teniente de alcalde don Luis Blanco, asesorado por don Vicente de la Brena y en el palco tomaron asiento la "Reina" de las fiestas y las damitas que integran su "Corte de Honor". En los tendidos, un nutrido contingente de aficionados de la capital, seguidores incondicionales de Pedrosa.

El intenso aguacero —más bien diluvio— que descargó a partir de la lida del segundo toro, obligó a suspender la corrida, tras ser arrastrado el tercer astado y fue una pena, porque el festejo podía haber dejado contento al público. Por tanto, tenemos que ceñir nuestro análisis crítico, a la actuación brevísima de los tres diestros que figuraban en el cartel.

Digamos, antes de pormemorizar, que los tres toros de doña María Sánchez de Terrones, el primero resultó el menos manejable y llegó a la muleta, muy castigado, probón y mansurronando. El segundo, bravo para las plazas montadas, tuvo mejor son y se dió torrear, embistiendo con más fuerza al trapo escarlata. El tercero, más cómodo de cabeza, pero de mayor romana, acusó codicia en sus entradas a los caballos pero el resto de su pelea quedó inédita para nosotros, porque en ese momento arrojó de tal forma el chuparrón, que tuvimos que buscar refugio en los pasillos de la plaza.

Rafael Pedrosa, que salió al ruedo en estado febril, aquejado de amigdalitis, tras pasar dos días en cama, saludó a su primero con tres verónicas buenas y un recortó muy torero, entre olés. To

mó el toro una vara y derribó al jaco, vitando Segura. Luego se arrancó otras dos veces a los picadores el de doña María Sánchez de Terrones, dejándose pegar, pero sin acusar bravura, cuando debió ser cambiado el tercio al segundo puayo. Tras parar los peones con mucho apuro, porque el toro se había puesto difícil y buscaba la querencia de las tablas, Pedrosa inició la faena con cuatro dobladas para probar al astado, a seguido de lo cual engarzó una serie de cinco derechos, porfiando a un toro probón y de media arrancada. Remató por alto y siguió con la derecha, sacando tres pases más, dos por alto y uno pasés de adorno, dándole los adentros al toro, que buscaba con manifiesta insistencia su refugio en las tablas. Comenzó a llover tenuemente y el diestro burgalés, a toro sin cuadrar, recetó dos pínchazos y mató de una estocada fea, que dió en la movediza arena con el burel. Al concluir su faena sonaron los aplausos en los tendidos, en premio a la voluntariosa labor del diestro.

El segundo de la tarde, bonito y encaestado, salió abanico y lo recogió Luis Segura con unos lances a la verónica, movidillos. Aceptó el bulto una vara en dos entradas, acusando casta y empujando bajo el peto. A petición de Luis hubo cambio de tercio y la faena, entre una lluvia que comenzaba a generalizarse, fue brindada al público. Tras las dobladas iniciales el diestro madrileño usó de la derecha con esa maestría que le caracteriza y palmado dos series toreras y mandonas, llevando muy torreado al burel, para rematar con pases de pecho, entre el entusiasmo del público y los sonos de la música. Muy entrado con el toro y en los medios, Segura continuó demostrándonos su

maestría y dominio, engarzando otra serie de pases sobre la derecha, a seruido de lo cual usó de la mano de la verdad y empalmó tres naturales y uno de pecho muy garboso. En recreo continuado del público, que oleara la faena, usó el torero madrileño de giralillas, espaldinas, molinetes y adornos y, cuando la lluvia arreciaba con carácter de aguacero, cobró una estocada ligeramente caída, que fue suficiente. Ovación grande, entusiasmo en los graderos a pesar del chaparrón y el torero pasó por el ruedo mostrando una oreja del astado, para terminar saliendo a saludar al tercio, tras su triunfo.

Cuando salió a la arena el tercero de la tarde llovía más que "cuando enterraron a Zafra" (que dicen los de tiempos ha). Ya no vimos lida ni nada parecido. Al cronista, pertrechado bajo su impermeable se le humedecieron las cuartillas, el bolígrafo se negó a trazar signos inteligibles y, fiándolo a la memoria, mientras procurábamos ponernos a resguardo del chaparrón, podemos recordar que "El Viti", a un toro más cómodo de cabeza, que se mostró bravo con los del castoreño, lo tanteó precipitadamente con unos pases por bulto, sacó unos derechos sobre un ruedo convertido en lodazal y lo mató, como buenamente pudo, de tres o cuatro pínchazos, porque la cuenta la perdimos al buscar refugio en los pasillos.

Ya no hubo más, tauromásticamente hablando. Agua continuada, suspensión de la corrida y el público esperando a que amainara para poder abandonar la plaza. Los gritos abiertos continuaron chorreando durante un buen rato y la fiesta, montada con tan buenos propósitos, quedó archinada por agua. Eso fue todo.

De Vdes., mojado, **CHAMARILERO**

# Bette Davis y su nuevo director



La veterana actriz cinematográfica Bette Davis, gestiona apasionadamente fumando un cigarrillo y con un vaso en la mano, mientras puntualiza con el joven director cinematográfico italiano Damiano Damiani, los detalles de la nueva película «La Injusticia», que va a rodarse en Roma. La película, basada en la novela del mismo título de Alberto Moravia, comenzará a rodarse en los próximos días y en ella trabajará, también, Catherine Spaak.—(Foto FIEL)



### Seis corridas hubo el domingo último en las plazas españolas

#### En Toulouse cortaron orejas César Girón Paco Camino y «El Cordobés»

**RESUMEN DE LA JORNADA DOMINGUERA**

Málaga.— Toros de Salas. Pablo Lozano, pitos en sus dos bichos. Alfonso Vázquez, ovación en su primero y dos orejas y rabo en el otro. Medina, ovacionado en ambos.

Palma.— Amina Assis, ovación y vuelta en el toro de rejoneo. Con ganado de Villamarta, Curro Girón ovacionado en su primero, corto una creja del otro; Miguelín, dos orejas y ovación, respectivamente. Diego Puerta, una oreja y ovación.

Barcelona.— Fermín Echórz, aplaudido. Toros de Sábich, para Paco Camino, que tuvo petición y ovación en sus toros. «El Carchi», que también fue aplaudido y Amadeo Dos Anjos, ovacionado en los dos.

Egea de los Caballeros.— Toros de Pérez de la Concha, Fermín Murillo, ovacionado en los dos; Orteguita, aplausos y silencio y Palméni, una oreja y aplausos, respectivamente. Fermín Murillo lidió el sobrero, al que cortó las dos orejas y el rabo.

Salamanca.— Toros de Pérez Taberno, Capetillo, ovación y petición en el primero y pitos en el cuarto; Antonio de Jesús, pitos en el segundo y una oreja del quinto. El Viti, dos orejas y rabo en el tercero y ovación en el último.

Toulouse (Francia).— Toros de Buenda, César Girón, tres orejas, alcanzando el trofeo de la "oreja de oro". Paco Camino, oreja del segundo y aplausos en el otro. «El Cordobés», cumplió en su primero, cortando las dos orejas y el rabo del último.

**MUERTE DE UN EX-NOVILLERO**

Cámenar Viejo.— Enrique Hernán, que fue novillero con el apodo de «El Kiri», resultó muerto el domingo último cuando se dirigió a la plaza de Las Ventas para presenciar una novillada. Ocupaba una motocicleta y sufrió un accidente, quedando muerto. Su acompañante sufrió heridas de pronóstico reservado.

**LOS FESTEJOS DE AYER**

Valladolid.— Segunda de feria. Buena entrada, a pesar de la lluvia. Seis toros de Emilio Ortuño, César Girón, ovación, una oreja y vuelta en el primero y gran ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo. Durante la lida de este toro resultó cogido aparatadamente y en la enfermería fue asistido de dos varietas y puntazo en el muslo. Diego Puerta, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto; Paco Camino, ovación, una creja y vuelta en uno y ovación, petición de oreja y vueltas. Los tres diestros fueron despedidos con una gran ovación.

—Villacarrillo (Jaén).— Seis novillos de Alvarez Hermanos «El Pirec», cortó cuatro orejas; José Fuentes, mal en el segundo y ovación, dos orejas y vuelta en el cuarto y palmas y pitos en el último. Después actuó la rejoneadora Paqueta Rocamora, que tuvo una magnífica actuación y fue premiada con las dos orejas de un novillero de Rodríguez Babe.

# CRONICA DE LERMA

**LAS FIESTAS PATRONALES**

Se vienen celebrando las fiestas patronales de la villa en honor a la Natividad de Nuestra Señora. En honor a la verdad hemos de consignar que en el actual año se han visto animadísimo, a lo que han contribuido tanto la capital como pueblos comarcanos. Ya el día 7 era incandescente el continuo afuir de personas, unas que arribaban por vez primera y otras cararas ya conocidas alejadas de su patria chica desde el pasado año o quizás años.

El tiempo nos fue favorable, muy en contra de las perspectivas que nos presentaba el día 4 con viento racheado frío, y agua, para el día 7, brilló el sol y seguir apretando de firme en los días 8, 9 y 10.

Muy de mañana el día 8 la rondalla del Circolo Católico, interpretaba diversas auroras por las principales calles de la villa, que continuaban con dianas a cargo de la orquesta local.

La misa solemne celebrada en la Colegiata de San Pedro, que se vio repleta de fieles, ocupando la cátedra sagrada, el párroco de San Lesmes de Burgos, D. Fermín Sáez, quien elocuentemente exaltó la festividad del día. Los coros parroquiales, a cargo de su director, Sr. Tirilonte, interpretaron magistralmente la misa de Perosi.

Más tarde, en la Plaza del Generalísimo, la banda local y orquesta «Gento» amenizaban el concierto musical, apreciándose a esa hora un notable afuir de coches y autocares de la capital, que vaciaban su carga, especialmente de juventud con ganas de divertirse. A las tres de la tarde, la plazuela de los Mesones y sus alrededores presentaban un aspecto insospechado, repletas de vehículos cuyos ocupantes formaban largas colas en las taquillas y presagaban lo que más tarde se confirmó, el lleno más completo de nuestra vieja plaza de toros de Vista Alegre.

El resultado artístico de esta primera corrida fue completo y también, suponemos que económico, del cual damos cuenta oportunamente desde este periódico.

En la noche se celebraron las acostumbradas verbenas, con sesiones de fuegos artificiales, del pirrotécnico D. F. Martín de Lecea, quien delató especialmente a la población infantil por la vistosidad de la colección.

En el frontón Vista Alegre y organizada por la Sociedad Recreativa Gran Peña tuvo lugar una verbena extraordinaria,

amenizada por la gran orquesta «Rex», quien deleitó al numerosísimo público que llenaba el recinto con su escogido repertorio. Esta se prolongó hasta bien entrada la madrugada ya que el tiempo veraniego así invitaba.

Siguieron en el mismo tono de animación los festejos del día 9 y 10, y baste decir que el aspecto que presentaba la plaza de toros en el segundo día de fiestas era igual al del pasado año en su primera novillada, lo que denota, la asistencia de personal.

Por la noche, también se animó la verbena del frontón Vista Alegre, cuya sesión amenizó también la orquesta «Rex» completando su éxito artístico en

amienizada por la gran orquesta «Rex», quien deleitó al numerosísimo público que llenaba el recinto con su escogido repertorio. Esta se prolongó hasta bien entrada la madrugada ya que el tiempo veraniego así invitaba.

Lerma. Se quemó igualmente otra colección de fuegos.

Quizá el día 10 lo encontramos un poco vacío, en nuestros festejos, debido a que falló la organización de la pretendida becerrada por causas ajenas a nuestro Ayuntamiento ya a última hora, no obstante los bailes públicos y sesión de la sala se vieron también concurrencias, lo que denota que la concurrencia se mantuvo hasta final de fiestas, que proseguirán el próximo día 15 y 16 con las típicas romerías a la ermita de la Virgen de Mancebales y de la cual daremos cuenta a nuestros lectores.

Por último hemos de hacer constar que tanto la sala de fiestas como el cine Zorrilla, presentaron sus locales completamente remozados, incluyendo nuevo mobiliario a tono con las exigencias actuales.

**EL CAMPO EN LERMA Y SU COMARCA**

Se hallan casi concluidas las faenas agrícolas en esta comarca, cuyo resultado puede estimarse satisfactorio en cuanto a trigo y cebada se refiere cuya cosecha ha sobrepasado la del año anterior especialmente en los labradore que realizaron la sementera pronto y la fertilización debidamente.

No ha ocurrido lo mismo con las leguminosas o piensos de flor que han fracasado totalmente, salvándose únicamente la cosecha de yerros que ha sido regular nada más.

Ha comenzado ya la entrega de trigo en los almacenes del S. N. del Trigo.

Hablando de precios, diremos que los actuales de cereales concretamente cebada y avena, los estimamos compensatorios, pues comparando los de igual fecha del pasado año apreciamos que en la actual se ha comenzado a pagar justamente 1,00 pta. más en kilo, por lo que pensamos en la inclinación de nuestros labradore en la actual sementera hacia estos cereales que prácticamente les compensan o han compensado esta campaña mejor que los de flor, máxime cuando por otra parte no existen descuentos por humedad o análogos, o sea que son más saneados.

El viñedo presenta un aspecto nada prometedor, pues inermado el fruto por las heladas ahora se retrasa considerablemente, llevando con relación a su madurez normal tres semanas de atraso, lo que nos hace temer por los cálidos que se produzcan esta campaña.

Boni

### ¡Lo que Ud. esperaba!

### Modelo Embajador 100

El tocadiscos automático español a nivel técnico europeo y a precios internacionales.



Fabricado por y con la garantía de

Todos nuestros aparatos están amparados por carta de garantía

Distribuidor exclusivo para **VALLADOLID - SALAMANCA - BURGOS - PALENCIA**  
**Carlos Sastre Fernández**  
Plaza Poniente, 2 - Telef. 27751/681  
**VALLADOLID**

# Mensaje del Papa a los Padres conciliares

## Invitación a observadores judíos budistas y musulmanes

Ciudad del Vaticano. — El Papa se asomó el domingo a la ventana de su estudio privado situado en el tercer piso del Palacio Vaticano para rezar el "Angelus" ante unos 20.000 fieles concentrados en la plaza de San Pedro. Con este motivo, el Padre Santo dirigió unas palabras a los peregrinos en las que dijo que "debía traer consigo los que se acercaban a la segunda sesión dentro de unos días".

### INVITACIONES ESPECIALES

#### Ciudad del Vaticano. — El Vaticano está proyectando invitar a judíos, budistas y musulmanes, para que asistan a

la segunda sesión del Concilio Ecuménico que se inicia el 29 de Septiembre, según ha revelado una alta fuente vaticana. A la primera sesión del Concilio celebrada en el pasado otoño, asistieron observadores de la mayor parte de las Iglesias protestantes y de la Iglesia Ortodoxa Rusa. Estas ya indicaciones de que la representación de la Iglesia ortodoxa iba a ser más numerosa esta vez, pero ésta ha sido la primera mención hecha en el Vaticano de que observadores no cristianos asistirán a las reuniones conciliares.—Efe.

#### AUDIENCIA A UN OBISPO RUSO

Ciudad del Vaticano. — Su Santidad Paulo VI recibió el domingo en audiencia privada a un obispo de la Iglesia Ortodoxa Rusa, al metropolitano Nicodemo de Minsk. "Esta es la primera vez —ha declarado un funcionario del Vaticano— que un Papa recibe a un obispo de la Iglesia rusa". Agregó el funcionario que el eclesiástico ruso, que se halla de paso en Roma, después de asistir a la reunión del Consejo Mundial de las Iglesias, celebrado en Rochester, Nueva York, solicitó ser recibido por el Santo Padre.

"Se trata —agregó— de una visita de cortesía a la que no debe concederse especial significación".—Efe.

#### DURO 25 MINUTOS

Ciudad del Vaticano. — Se ha informado que la audiencia concedida por el Santo Padre, Paulo VI al obispo de la Iglesia Ortodoxa Rusa de Minsk, Nicodemo, duró 25 minutos y se celebró en la biblioteca privada del Pontífice.—Efe.

#### ENVÍO A LOS PADRES CONCILIARES

Ciudad del Vaticano. — "Nos, que por una misteriosa decisión divina hemos sucedido a Juan XXIII, del que hemos aceptado la herencia, en nombre de Dios y confiando en la obra y en la ayuda de los Padres conciliares, queriendo continuar activamente lo que ha sido comenzado con fervor, os convocamos mediante esta carta, venerables hermanos, a continuar el segundo Concilio Ecuménico Vaticano, cuya nueva sesión comenzará el día 29 de Septiembre".

Así se expresa S. S. el Papa Paulo VI en una carta que, con fecha 14 de Septiembre, ha dirigido a todos los obispos del Mundo en relación con la segunda sesión del Concilio.

Finalmente, Paulo VI pide a los Padres conciliares que se preparen para la próxima sesión del Concilio mediante la oración y los ejercicios piadosos y solicita de los fieles que hagan otro tanto. La carta concluye invocando la asistencia del Espíritu Santo.—Efe.

#### PRIMERA TAREA

Ciudad del Vaticano. — Con la discusión del esquema sobre la Iglesia, comenzarán los trabajos de la segunda sesión del

Concilio Ecuménico Vaticano, según se anuncia hoy. El título que en latín tendrá este esquema será "De Ecclesia", una vez haya sido informado completamente a los Padres conciliares. Cuantos Padres conciliares quieran intervenir deberán presentar un resumen de su intervención al Secretariado del Concilio, y la intervención no podrá pasar de diez minutos.—Efe.

### Del susto se quedó mudo

Tortosa (Tarragona). — Durante la tormenta de ayer, un rayo cayó en la masía del "Rols", cuando la familia se hallaba reunida con una visita. Todos quedaron inconscientes y al recuperarse, se dieron cuenta de que el hijo mayor de la familia había perdido el habla y que sufría quemaduras en la lengua. Atendido por el médico y después de varias horas pudo recuperar el don de la palabra.—Cifra.

Lea DIARIO DE BURGOS

### EL TIEMPO

#### La mínima en Burgos

Madrid. — Durante la pasada noche se registraron chubascos y tormentas en toda la Península, excepto en la costa cantábrica, Andalucía y Canarias. La mayor cantidad correspondió a Badajoz con 20 litros. Durante el día de hoy ha continuado el régimen inestable en toda la Península, registrándose 20 litros en Zaragoza. Las temperaturas se han mantenido moderadas. Predicción para el martes día 17. — Continuación del régimen inestable sobre la Península. Los lugares más afectados serán la costa Sur levantina y las cordilleras centrales.

Temperaturas extremas de España. — Máxima de 26 grados en Alicante. Mínima de 10 grados en Burgos. Ciudad Real y León. Extremas de Madrid. Máxima de 18 grados a las 14 horas. Mínima de 14,6 grados a las 7,45.—Cifra.

### Ben Bella, "elegido" presidente de Argelia

#### Candidato único, tendrá poderes dictatoriales, con un régimen inspirado en la Cuba de Fidel

Argel. — El que hasta ahora desempeñaba la jefatura del Gobierno de Argelia se ha convertido virtualmente en el primer presidente de la República Independiente de Argelia, asumiendo poderes dictatoriales. Ben Bella ha ascendido al supremo puesto ejecutivo de esta nación norteafricana mediante un referéndum realizado en todo el país argelino, con el cual va tomando cuerpo la definitiva transformación de Argelia en una "república popular" inspirada en el modelo de la Cuba de Fidel Castro. Los primeros escrutinios de la

elección presidencial del domingo, a la que se presentó un solo candidato —el jefe del Gobierno, Ben Bella— indican que cinco millones de los seis millones inscritos en el censo han dado su sufragio afirmativo para la presidencia de la República a Ben Bella, a quien sus partidarios llaman el "padre de la revolución de la Independencia argelina", que él comenzó el 1 de Noviembre de 1954, cuando era sargento de las fuerzas coloniales argelinas integradas en el ejército francés. Ben Bella, que ahora cuenta cuarenta y siete años de edad, fue condenado a muerte varias veces y permaneció largo tiempo en las prisiones francesas hasta, que el año último, al declararse la independencia de su patria en virtud de los acuerdos franco-argelinos de Evian les Bains, fue puesto en libertad y sobrellevó los cargos que pesaban sobre él de rebelión armada contra el dominio francés en Argelia. Gobernará por un período de cinco años.

### El problema de los negros

(Viene de primera página)

vencer en la justa batalla por la integración.

#### DECLARACION DE UN ANTI-SEGREGACIONISTA

Atlanta (Georgia). — En una ardiente reacción por el crimen cometido ayer en Birmingham al matar una bomba arrojada por unos desconocidos a cuatro niñas, el dirigente antisegregacionista reverendo Martin Luther King ha predicho "el peor holocausto racial que jamás se haya visto" a menos que el Gobierno federal tome urgentes medidas para resolver el conflicto entre negros y blancos.

#### LLAMAMIENTO A KENNEDY

Nueva York. — Roy Wilkins, secretario ejecutivo de la asociación para el progreso de la gente de color, ha enviado un mensaje al presidente Kennedy afirmando que si el Gobierno federal no adopta las medidas oportunas para poner fin a las bestialidades que se cometen en la lucha racial, los negros emplearán los medios a su alcance para proceder a la defensa de la vida de su pueblo. PROFUNDO SENTIMIENTO DE KENNEDY

#### Washington. — El presidente Kennedy

ha expresado su "profundo sentimiento ante el desastre y su aflicción" por la muerte violenta de las cuatro niñas en la Iglesia protestante dinamitada en Birmingham y por los dos jóvenes de color que perecieron en el curso de los desórdenes que luego se sucedieron ayer en esta ciudad de Alabama. El primer magistrado de los Estados Unidos, en una declaración al respecto se dirige a todos los ciudadanos norteamericanos, tanto blancos como negros, exhortándoles a que procuren aquietar sus pasiones y apartarse de sus prejuicios, y laboren en pro de la justicia y la tranquilidad internas.

#### PETICIONES DE LOS NEGROS

Birmingham. — Los dirigentes negros de Birmingham han acordado solicitar la ocupación militar de la ciudad, para evitar que se produzcan más atentados con bombas.

### Solemne apertura de los Tribunales

#### Ayer fue inaugurado en Madrid el Congreso Internacional de Medicina del Trabajo

#### Un millón de viajeros han pasado ya por el aeropuerto de Palma

La Coruña. — El vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, el ministro de Asuntos Exteriores y el embajador de España en Washington, han llegado a esta capital por vía férrea.—Cifra. UN MILLON DE VIAJEROS

Palma de Mallorca. — El pasajero número 1.000.000 ha sido registrado en la tarde de hoy por el servicio de tráfico del aeropuerto de Son San Juan. El pasajero que ha hecho este número es la señorita Marilyn Smith, de nacionalidad inglesa, nacida en El Cairo, cuenta 17 años de edad y es empleada del Lloyd's Bank de Londres. Ha sido obsequiada por el Fomento del Turismo de Mallorca con quince días de estancia gratuita en la isla, todas las excursiones pagadas y numerosos regalos de la Compañía Iberia, líneas aéreas españolas y de otras varias casas comerciales.—Cifra. INAUGURACION DEL AÑO JUDICIAL

Madrid. — El ministro de Justicia ha inaugurado solemnemente el año Judicial 1963-64. En primer término, procedió a la inauguración de la nueva biblioteca, recientemente instalada con todas las comodidades modernas. Luego, en el salón de los Pasos Perdidos, se celebró una misa de Espíritu Santo, oficiada por el Padre Gallard.

Más tarde, en el salón de Plenos del Alto Tribunal, se procedió a la ceremonia de apertura del año Judicial. El presidente del Supremo, señor Casar Toboas, pronunció un discurso sobre el tema "Situaciones jurídicas subjetivas". LOS DUQUES DE WINDSOR, EN MARBELLA

Marbella (Málaga). — Procedentes de París, via Madrid, han llegado a esta localidad los duques de Windsor. Permanecerán en Marbella una semana. INAUGURACION DE UN CONGRESO

Madrid. — A las nueve y media de la mañana, ha iniciado sus tareas el XIV Congreso Internacional de la Medicina del Trabajo, al que asisten cerca de 3.000 representantes de 48 países. Presidirá el ministro de Trabajo.—Cifra. APERTURA DE CURSO

Zaragoza. — Hoy, con el toque de diana, se inició las tareas del nuevo curso en la Academia General Militar, durante el cual desarrollarán el segundo curso de grado de sus estudios los caballeros cadetes que proceden de las Academias especiales, vuelven a la Academia para terminar su carrera y recibir los despachos de tenientes. El número total de alumnos es de 944. Este número se compone de 377 estableciendo alférezes, 294 de segundo. Entre los alumnos de primer curso se encuentran diez procedentes de África ecuatorial española.

#### LA SITUACION LABORAL EN ASTURIAS

Oviedo. — En la mina de "La Canchocha", tras de la incorporación normal del sábado, de toda la plantilla de sus trabajadores, se ha producido hoy, por un grupo definido, una acción, en favor del paro, sobre sus compañeros, lo que determinó una situación contradictoria durante la jornada, que no fue obstáculo para que el pozo continuara abierto y en trabajo. La huelga del Nalón se caracteriza el lunes por un considerable aumento general de la asistencia de trabajadores, hasta el punto de haberse presentado 777 picadores más sobre los que ya estaban trabajando el sábado. Como consecuencia de ello, han pasado al grupo de explotaciones en plena normalidad, los pozos "Entrego", "Scriego" y "Oscuro", el lavadero general de Sotredondo y la lista general del grupo Sama y están ya inmediata a ella otros más, como "Pumarabuc", "Mosquitera", "Pondón", "Pozo María Luisa", "El Sotón", "La Encarnada", "Escoblo", "San Vicente", etc.

#### LA REINA ISABEL ESPERA UN NIÑO

Londres. — La Reina Isabel II de Inglaterra espera un niño, que será el cuarto de sus hijos, para primeros del año próximo, según se anuncia oficialmente en el palacio real de Buckingham. Según se añade en el parte oficial, la Soberana no aceptará compromiso alguno de representación cortesana a partir del mes de Octubre.

el resto de la provincia, la situación es estacionaria.

#### NIUEVOS GRUPOS ESCOLARES

Madrid. — Los ministros de Educación Nacional y de la Vivienda, con el conde de Mauleón y el director general de Enseñanza Primaria, inauguraron esta tarde veinte nuevos grupos escolares en la periferia de Madrid, barrios que quedarán atendidos desde este curso escolar con 271 aulas para una capacidad de diez mil alumnos.—Cifra.

### Señorita administrativo-cajera

con varios años de experiencia, se necesita para importante almacén. Escribir, de puño y letra, indicando referencias anteriores y pretensiones al núm. 230. "ALAS", PUBLICIDAD. Almirante Bonifaz, 3. Burgos. (Registrado Oficina Colocación, núm. 566)

### Comunicado del Palacio Real de Bruselas

#### Sobre el estado de la Reina Fabiola

Bruselas. — El Palacio Real de Bruselas ha anunciado en un comunicado de forma muy velada, que se han frustrado las esperanzas de maternidad de la Reina Fabiola. El comunicado dice textualmente: "El Rey regresará a Bruselas el 20 de Septiembre, la Reina, por el contrario, demorará durante algunos días su regreso a Bélgica. Las esperanzas suscitadas por ciertas informaciones recientes con respecto al estado de la Reina, no tienen fundamento, por desgracia".

#### Se recuerda que en Junio de 1961, como consecuencia de una confidencia de la Reina, el Papa Juan XXIII dio a entender que se esperaba un feliz acontecimiento en la corte de Bélgica. Haciendo anunciar la noticia por el Santo Padre —lo que dio origen a ciertas protestas en Bruselas—, la Reina Fabiola renovaba una vieja tradición establecida hace cinco siglos por Isabel la Católica con objeto de atraer sobre su descendencia la bendición del Cielo.

#### Desgraciadamente estas esperanzas no se cumplieron. Poco después, un comunicado de la Corte anunciaba que "contrariamente a lo que se esperaba, no tendría lugar ningún "feliz acontecimiento" en el palacio de Laeken.

#### A finales del pasado mes de Agosto reancharon las esperanzas: un prudente comunicado de que la Reina, que debía participar en unos actos en Flandes, permanecería en España donde se encontraba de vacaciones. Aunque el estado de la Reina es excelente —señalaba el comunicado— se le ha aconsejado se abstenga por ahora de efectuar desplazamientos largos". En los medios allegados a la Corte belga, se tenía la impresión de que la Reina, cuya presencia de antemano es extraordinaria, no podría dar un heredero a la corona sin afrontar ciertos riesgos.

#### ASESINADOS POR UNOS BANDOLEROS

Ibague (Colombia). — Seis personas, entre ellas dos niñas de apenas siete años de edad, fueron asesinadas y fueron inculcadas por una cuadrilla de bandoleros en la población de Ortega, situada al Sur del departamento de Tolima, en el interior del país. CATASTROFE AUTOMOVILISTICA

Recife (Brasil). — Diecisiete personas han resultado muertas y otras lo han sido gravemente heridas, a bordo de un camión que ha caído en un barranco cuando se dirigía al mercado de Limboeiro, en el Estado brasileño de Pernambuco. Se desconocen, hasta el momento, las causas del accidente. — Efe. CUATRO MUERTOS AL DESPRENDERSE UNA NORIA

Tijuana (México). — Cuatro personas resultaron muertas y más de treinta heridas cuando una noria se desprendió y se estrelló contra el suelo, durante las fiestas de la Independencia de Méjico.

### El Caudillo En Compostela

(Viene de primera página)

También entregó el Caudillo 87 títulos de explotaciones agrarias familiares protegidas, que fueron recogidos por representantes también de las distintas comarcas de la provincia de La Coruña.

Finalizado este acto, el Generalísimo Franco pronunció un discurso, que fue escuchado con impresionante silencio, e interrumpido en multitud de ocasiones por el clamoroso entusiasmo de la ingente muchedumbre. Al final, se tributó al Caudillo un fervoroso homenaje de adhesión con vítores y aplausos que duraron largo tiempo.

Su Excelencia abandonó la tribuna y se dirigió a su coche, en el que cruzó la plaza de España, entre el gentío, que no cesaba de aclamarle, para dirigirse a la plaza de las Platerías, donde se había congregado igualmente una gran cantidad de público. Los aplausos no cesaron un momento hasta el instante en que Su Excelencia llegó al pórtico de las Platerías, donde fue recibido por el obispo auxiliar de la diócesis que le ofreció el Lignum Crucis.

El jefe del Estado entró en el templo bajo palio. Las naves aparecían repletas de fieles.

El obispo rezó las preces impetrando del Altísimo la protección al jefe del Estado y finalmente impartió la bendición.

Terminada esta ceremonia, el jefe del Estado pasó al camarín del altar mayor donde dió el tradicional abrazo a la imagen de piedra del Apóstol.

Bajo palio, abandonó igualmente el templo el Caudillo, y al aparecer de nuevo en el pórtico, la muchedumbre renovó sus muestras de cariño.

El jefe del Estado subió a su coche en dirección a la carretera de La Coruña.

A las ocho menos cuarto, la caravana oficial que acompañaba al Caudillo abandonaba la ciudad del Apóstol.

**PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR Don Antonio Delgado Peña (CAPITAN DE CABALLERIA)**  
CRUZ Y PLACA DE SAN HERMENEGILDO  
Falleció cristianamente en Caleruega (Burgos) el día 18 de Septiembre de 1962, a los 52 años de edad  
R. I. P.  
Su viuda, doña Mónica de Cura; hijos, don José Antonio (ingeniero de Solvay y Cia.), don Alberto, doña María Begoña (maestra nacional), don Angel; hija política, doña María del Pilar López Miranda; madre política, doña Antonia Manguan (Vda. de Del Cura); hermanos, doña Pascuala, don Alberto (capitán de Caballería), don Leoncio y doña Pilar; hermanos políticos, don José Arauzo, doña Leonor Rodrigo, don Florentino, R. P. Alejandro del Cura (Dominico), don Manés del Cura, R. P. Angel del Cura (Dominico) y doña María Teresa Arauzo  
Ruegan a sus amigos le encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones.  
El funeral que se celebrará el día 18 en la parroquia de San Sebastián, de Caleruega, en el convento de los PP. Dominicos de Caleruega y en la parroquia de la Asunción, de Torrelavega (Santander) serán aplicados por su eterno descanso.

**VII ANIVERSARIO EL SEÑOR Don Tomás Rodríguez Lopez**  
Falleció el 18 de Septiembre de 1956  
R. I. P.  
LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguna de las misas que en sufragio del alma del finado, se celebrarán. MAÑANA, MIÉRCOLES, en la S. I. Catedral (Capilla del Santísimo Cristo), a las 8, 8'30, 9 y 10; en San Lorenzo, 8, 9'30, 10'30 y 12; Merced, 9'30, 10, 12'30 y 13; San Cosme, 7'30, 8, 8'30, 10, 10'30, 11, 11'30, 12 y 13; Madres Carmelitas, 8'45 y la Exposición y Reserva, en la Capilla de las Religiosas Reparadoras, a las cinco de la tarde.  
El novenario de misas comenzará mañana, a las 10, en la parroquia de San Lesmes.  
Burgos, 17 de Septiembre de 1963

**EL SEÑOR Don Pedro Pérez Pascual**  
Que falleció el día 13 del corriente  
Q. E. P. D.  
Su esposa, doña Justina Rodrigo Arnáiz y demás familia  
RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará MAÑANA, MIÉRCOLES, DIA 18, a las ONCE, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL.  
Por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.  
Las misas gregorianas darán comienzo el mismo día a las nueve de la mañana, en el altar mayor, y los rosarios a las ocho menos cuarto de la tarde en dicha parroquia.  
Burgos, 17 de Septiembre de 1963

**EL SEÑOR D. Alfredo Sicilia Mazuela**  
Falleció en Pampliega, el día 15 de los corrientes a los 47 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Su apenada esposa, doña Paz Porres García; hija, Cándida; padres, don Emilio Sicilia y doña Laudina Mazuelas; hermanos, Emilio y Marina; hermanos políticos, tios, primos y demás familia  
Ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al funeral que tendrá lugar hoy, día 17, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de Pampliega, por cuyos actos de piedad les anticipan las gracias.  
Pampliega, 17 de Septiembre de 1963

**EL SEÑOR Don Cirilo García García**  
Falleció el día 15 de los corrientes, en Villanueva de Argaño a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Sus hijos, don Luis, don Taciano, doña Iluminada y don Eutiquio (funcionario del I. N. P.); hermanos, don Valentín y doña Sofía y demás familia  
Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, DIA 17, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de Villanueva Argaño, por cuyos actos de piedad les anticipan las gracias.  
Burgos, 17 de Septiembre de 1963

Crónica judicial

Apertura del año judicial  
Constitución de Tribunales en Burgos

Ayer quedó oficialmente abierto el año judicial en toda España, constituyéndose los Tribunales administradores de la justicia en el ámbito nacional.

Al iniciarse las actividades de los Tribunales, consignamos a continuación la forma en que quedan constituidos los Tribunales en nuestra Audiencia Territorial.

**Audiencia Territorial.**—Presidente, Excmo. Sr. D. Andrés Basanta y Silva.

**Sala de Gobierno.**—Presidente, Excmo. Sr. Don Andrés Basanta; Ilmos. Sres. Molinero, Seijas y Falcón, presidentes de la Provincial y Salas de lo Civil y Contencioso, y Excmo. Señor D. Antonio Ubbillos, secretario jefe de la Territorial; secretario de Gobierno, don Antonio Vitoria Galeana.

**Sala de lo Civil.**—Presidente, Ilmo. Sr. D. José Antonio Seijas Martínez; magistrados: don Enrique Rodríguez Lacin, don Germán Cabeza Miravalles; D. Juan Calvente Pérez, D. Roberto Moyón Minguéz, D. Roberto Hernández; don Daniel Sanz Pérez, D. Antonio Nabal Reco y D. Abelardo Amunátegui Pavia.

**Sala de lo Contencioso.**—Administrativo: Presidente, Ilmo. Sr. D. Ángel Falcón García; Magistrados, D. Rafael de Mendizábal Allende y D. Juan Manuel Orbe Fernández Losada; secretario, D. José Navarro González.

**Audiencia provincial.**—Presidente, Ilmo. Sr. D. José María Molinero Mercado; magistrados: D. Alberto Ortega Gordueja y D. José Moreno Moreno.

**Ministerio Fiscal.**—Fiscal jefe, Excmo. Sr. D. Antonio Ubbillos Echevarría; teniente fiscal, D. José Ángel Salinas Quijada; abogado fiscal, D. Manuel Lamela López.

**Secretarios de Sala.** D. Juan Molina Pérez y D. Antonio Fitero Teijeiro.

**Oficiales de Sala.** D. Mariano Bedoya Santamaría y Don Luis Delgado Orbanca. Bibliotecaria archivera, doña Eusebia Sámamo Guillén. Decanos del ilustre Colegio de Abogados, D. Pedro Alfaro y Alfaro, y de Procuradores, D. Luciano José Pérez Cordero.

**Juzgado de 1.ª Instancia número 1.**—Magistrado: Juez, D. José Luis Ollas Granda; secretario, D. Eduardo Vera Salas; médico forense, D. Luis Cortés Tapia.

**Juzgado de 1.ª Instancia número 2.**—Magistrado: Juez, don José María Azperrutia Moreno; secretario, D. Julio Manuel Ortiz de Novales; médico forense, D. Francisco Ruiz Valverde.

**Juzgado Municipal número 1.**—Juez, D. Manuel Mateos Santamaría; secretario, D. Fernando Campos Jiménez; fiscal, don Agustín Vinós Hospital.

**Juzgado Municipal número 2.**—Juez, D. Rómulo Martín Gutiérrez; secretario, D. Antonio Moreno Maestro.

Añadimos también la composición de los Tribunales de otras jurisdicciones: Tribunal Eclesiástico de la Archidiócesis.

**GABINETE ORTOPEDICO**  
**Pedro Ruiz**  
Especialista constructor de toda clase de aparatos ortopédicos. Más de 15 años ayudante de Gabinete con el fallecido J. De Grado. San Juan, 47. Teléfono 4979

**REPRESENTANTE**  
Necesito para Burgos. Troquelera "GORBEA". Cortes, 29-31. Bilbao.

ALQUILERES

SE ARRIENDA piso extraordinario. Vitoria, 19. Teléfono 3857.

ARRIENDANSE locales comerciales, céntricos, pequeños, grandes, en suntuoso edificio. Teléfono 4021.

SE ARRIENDA habitación para estudiantes. Vega, 10, 1.º

NECESITO piso alquiler, 5 habitaciones, calefacción. Escribir DIARIO número 6751.

ALQUILO piso amueblado prefiriendo matrimonio solo; o pensión completa para niños de estudio. Calle Carmen, 7, 4.ª dcha.

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

ALQUILER sin conductor Dauphine, 600. Joyerías Gadama. Paloma, 41. Teléfono, 5047. Santander, 9. Teléfono 6639.

ALQUILER sin conductor autos SEAT 1400 C, Lujoso; ALPINE, SEAT 600 Servo-Auto. Informar: Calle Caldo Luis. Almirante Bonifaz, 11. Teléfonos 3585-1133.

COCHES sin conductor SEAT 600, Ondine, nuevos. San Juan, 12. Santa Clara, 57, interior. Teléfonos 2904-1473.

TAXI SEAT 1400 C. Teléfono 2154.

ABAHUETES, coches de alquiler sin chófer. General Mola, 20. Teléfonos 3440-6500.

SE ALQUILAN coches sin conductor. San Juan 19 y Píones, 13. Teléfonos 5142-1147.

ALQUILER PEREDA, alquiler sin conductor. Dauphine, 600. Teléfonos 6555-3703.

AUTOS - TURISMO. Alquiler granel conductor. SEAT 1400-C, LUJO; ONDINE; SEISCIENTOS. Garaje Turismo. Vitoria, 29. Teléfono 6594.

ALQUILER sin conductor. Autos-Villa. San Juan, 32. Teléfono 3190. Pelayo.

DEPOSITANDO su vehículo o tractor en Fería del Automóvil, obtendrá más fácil venta. Calle Tercera, Valladolid (Parador del Rey). Teléfonos 2738-3593.

FERIA del Automóvil. Turismos: SEAT 1400 C, SEAT 1400 B especial, Fiat 1400, otras marcas. Furgonetas. Camión Thames, otros gasolina y gas-oil. Volquetes.

RUERA. Camiones y furgonetas Avia 3500 motor Perkins, modelo 2600 para carnet segundo, furgón rápida. Vitoria, 19.

RUERA. Furgonetas Alfa Romeo Perkins, Combi Microbús 9 plazas, consumo 42 centísimos km. Entrega rápida. Vitoria, 19.

ANUNCIOS Económicos

**VENDO moto Vespa**, bien de todo, barata. Talleres Ferrarías. Calle Lerma, núm. 1.

**RUERA.** Camiones y furgonetas procedentes de cambio, verdadera ocasión.

**AUTO Escuela** de conductores «Guías». San Lorenzo, 33, preparación para la obtención de carnet de conducir.

**APRENDIZ a conducir** coches y camiones de Academia «Guías». San Lorenzo, 33, 2.º.

**COCHES de alquiler** sin conductor «Arconada». Calzadas, 36. Teléfono 4795.

**VENDO camión Man**, seminuevo. Sanz Pastor, 8. Bursan.

**VENDO SEAT 600** inmejorable. Teléfono 2999.

**PIEZAS adaptables** Renault 4-4, existencias completas. Auto Irlanda.

**CAMBIE su moto usada** por una Lube-NSU 125. Precio 13.800 pesetas. Hermanos Fuente, San Pablo, 18.

**SE NECESITA mecánico tornero.** Razón, Talleres Moisés. Villarfría. Registrado Oficina de Colocación número 555.

**MUJERES** limpieta y cocinera. Bar Restaurant Ricardo. Oficina Colocación. Oferta número 556.

**SE NECESITA** sementero y criado en Monte la Abadía. Tratar con José Moral.

**SE NECESITA** cocinera y doncella, buena casa, poca familia, sueldo a convenir. Razón: Carnicería de Antonio Abad, C/ Villalón, número 38.

**SEÑORA** sola necesita señorita o señora compañía, 1.000 Viviendas, bloque 1. 5.ª, puerta 3.

**AGENTES de venta**, Televisión, Radio, Electrodomésticos, ambos sexos, capital y pueblos provincia, precisa importante Empresa de ámbito nacional. Sueldo y comisión. Ofertas por escrito, al Apartado 64, Burgos.

**SE NECESITA** muchacha para tres de familia. San Lorenzo, 2, 1.º.

**NECESITO** chica para servir. San Julián, 3, 5.ª, D.

**Provivor, Ilmo. Sr. D. Buenaventura Díez y Díez**, fiscal eclesiástico y defensor del vínculo, Ilmo. Sr. Don Aurelio Román Valladolid; notario mayor, Ilmo. Sr. D. Marceliano Martínez Hernández.

**Jurisdicción Militar.**—Auditor Excmo. Sr. D. Joaquín León Valverde; fiscal jefe, D. Fernando Suárez de la Dehesa; secretario, D. Faustino Muga López.

**Juzgado Militar Permanente.**—Jueces Instructores, D. Angel Sanlleuter García, D. Inocencio Páramo Ortiz y D. Jesús Martínez Ortega; secretario, D. Nicolás Salz Alvarez. Juzgado de jefes y oficiales. Juez instructor, D. Diosdado Pascual Chicote.

**Magistratura de Trabajo.**—Magistrado, D. Carlos Granado Mezquita; secretario, D. José Luis Buitrón de Vega. Notarios del Distrito de Burgos. —D. Ursino Vitoria Burgos, D. José María Lundain Setuain y D. José María Mur Villabruga.

**Abogacía del Estado.**—Abogado jefe, D. Pedro Alfaro Arregui; abogados, D. León Martínez Elipse y D. José María Concejo. Registrador de la Propiedad, D. Emilio de Villanueva Echeverría.

En otra crónica daremos la composición de los Juzgados y autoridades judiciales de la provincia así como amplia referencia de las obras realizadas en nuestra Audiencia Territorial por iniciativa e impulso extraordinario de su presidente D. Andrés Basanta.

Y con motivo de la apertura de los Tribunales y del nuevo año judicial dirigimos, como cronistas judiciales de DIARIO DE BURGOS, un afectuoso y respetuoso saludo a tan ilustres personalidades, a las que deseamos todo género de acierto en su difícil y compleja misión de administrar la justicia humana y aplicar el derecho.

Ledo. MARTIN LIEBANA

Nuevo triunfo de "El Sevillano" y "Tinín II" en Salas de los Infantes

Salas de los Infantes (De nuestro corresponsal). — Con buena entrada, a pesar de que la tarde amenazaba lluvia, se celebró en nuestra plaza de San Isidro la anunciada novillada de Santa Lucía.

Fueron lidiados cuatro novillos de don Ignacio Encinas, que resultaron designados, por sus diestros Alfonso Pérez "El Sevillano" y José Manuel Inchauri "Tinín II".

"El Sevillano" recibió al primero de la tarde, (novillo de pocos kilos, aunque de buena estampa y docil embestida) con unos lances muy garbosos. Se cambió el tercio con brevedad y, después de bruldar al "respetable", "El Sevillano" se dispuso a torrear con la franja logrando unos paseos en redondo muy perfectos, naturales, musculados y de rodillas que entusiasmaron al público. Mató de pinchazo y estocada hasta la bola (con vomito) y recibió una gran ovación. La presidencia le otorgó los dos apéndices de su enemigo, de los que rechazó uno, dando la vuelta al ruedo. En su segundo (tercero de la tarde) novillo de más peso que el anterior aunque de peor presencia, estuvo valiente con la capa y después de una mala actuación por parte de los banderilleros, ya que no lograron clarar más que medio far, se hizo cargo del novillo logrando de él buenos paseos de muleta, a pesar de que el de Encinas por su recelosa embestida se oponía a los desos que el muchacho tenía de agrandar al público. Mató de pinchazo y media bien colocada y el respetable le tributó una gran ovación siéndole concedidas las dos orejas que pasó dando dos vueltas al ruedo.

"Tinín II" demostró, una vez más, sus grandes cualidades de torero. A su primero (segundo de la tarde), el más aceptable de los cuatro para la lidia lo lanzó superiormente y tras sendos pares de banderillas, cuajó una gran faena de muleta previo bruldar a un nutrido grupo de seguidores desplazados a nuestra plaza desde Lerma. Al son de las notas de la música, fue desgranado "Tinín II" un sinnúmero de paseos de

estas clases y de todos los estilos culminando su faena con una gran estocada que hizo rodar al novillo por la arena. Una tremenda ovación coronó la faena de este muchacho concediéndosele las dos orejas y el rabo que exhibió triunfalmente por el ruedo. Asimismo con el último obtuvo un gran éxito, a pesar de que el novillo (sin duda alguna el mayor de corrida) acusó flojedad de remos y se vio obligado el diestro a mimar al bicho para que este no terminase derregado. Estuvo acertado con la capa y después de cambiar con brevedad el tercio logró buenos paseos de muleta corriendo con suavidad la franja y siempre a media altura. Su gran desoso agrada al público y su lince en la faena hicieron que "Tinín II" sacara de este novillo el mayor partido posible. Estuvo bien con el estoque y le fueron concedidas las dos orejas.

En resumen, una buena novillada de Santa Lucía. Asimismo queremos destacar la actuación de un simpático grupo de lemeños, componentes de la rondalla que tan acertadamente dirige en aquella localidad nuestro particular amigo don Bonifacio Pérez, amantes de Salas y simpaticantes de la fiesta brava, que en la tarde de Santa Lucía pusieron un matiz de alegría en nuestra plaza y cuya presencia en el ruedo fue subrayada con una gran salva de aplausos.

L. Alonso MARQUINA

**DOS NUEVAS CARRERAS PARA LA MUJER**

**Escuela de Artes Decorativas**  
Héroes del 10 de Agosto, 5 MADRID  
Licenciaturas en DECORACION DE INTERIORES y ESCENOGRAFIA Y ESCAPARATISMO  
Solicite informes, sin compromiso a Secretaría.

**GANADEROS**, lo bueno siempre es barato, por eso los piensos compuestos TAIYO son los que más se venden.

**VENDO** pareja de mulas 8 años, carro de par y de una caballería, 3 arados braveses, arados para sembrar y motor 20 HP. Mariano Castañeda. Villarmero.

**SI A LOS PIENSOS** compuestos TAIYO se le añade un poco de agua se le ha dado mundial que no podemos negar que se debe a su calidad.

**VENDO** dos machos burros, sobre la marca, dos carros de varas nuevo y seminuevo, un volquete, dos gavilleros y otros aperos labranza. Manuel López. Coruña del Conde (Burgos).

**GANADEROS**, les aconsejamos el empleo de los piensos TAIYO porque son mejores y más económicos.

**PARA SUS OVEJAS** utilice pienso TAIYO para sus vacas utilice Piensos TAIYO. Para sus gallinas utilice Piensos TAIYO. Para sus cerdos utilice Piensos TAIYO. Recuerde que TAIYO es un pienso de extraordinaria calidad y más económico. Compruebe.

**LA ORGANIZACION** de TAIYO se siente satisfecha de la acogida que los ganaderos de esta provincia han dado a una gran marca y les felicita por el acierto en la elección.

**HUESPEDES** SEÑORITA necesita habitación derecho cocina, casa honorable. Ofertas esta Administración.

**ADMITO** dos o tres señoritas, comer por su cuenta. San Francisco, E, 3.ª, 3.ª.

**CASA** particular admitiría dos chicas, céntricas, comer su cuenta. Informes, Querseria Lain Calvo.

**SE ALQUILAN** dos habitaciones derecho cocina. San Francisco, 133, 3.ª, 10.

**DOY** pensión completa y cama, 34 plazas, calle Brivesca, 13, habitación, 7.

**PENSIÓN** completa o sólo dormir. Plaza Santa María, núm. 8, 2.º

**DOY** pensión señorita estudiante, comer por su cuenta. Informes esta Administración.

**ENCUADERNACIONES:** corrientes y de lujo, encarguelas en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria núm. 13. Teléfono 2852.

**QUINIELISTAS.** Depositadas en Bar Alaska. ¡Acerará! Sello de boletos múltiples. Desbarremos toda clase de combenaciones.

**PISOS**, acuchillados, barnizados. Lain Calvo, Riera, 7. Teléfono, 3699. Pultidor.

**LEA DIARIO DE BURGOS**

MIRANDA DE EBRO  
Al fin, se celebró el domingo el concurso de carrozas



«Gruta de sirenas». Primer premio del concurso de carrozas. (Foto «Incera»)

Al fin, se celebró el domingo el concurso de carrozas organizado por FEFASA, gremio de carrozeros de la localidad.

El concurso de carrozas se celebró en el Parque de Calvo Sotelo, a cargo de la Banda municipal de música y de la Masa Coral de San Miguel de Basauri. Las dos agrupaciones fueron aplaudidas en todas las obras que interpretaron, sobre todo en las dos finales que ejecutaron conjuntamente. Y por la tarde, el partido de fútbol, de cuyo resultado damos cuenta en crónica aparte.

**IMPONENTE DESFILE DE CARROZAS**

A las ocho de la noche del pasado domingo, la Avenida del Generalísimo presentaba un impresionante aspecto. Miles y miles de almas se alineaban en perfecto orden a lo largo de la extensa arteria mirandesa. Balcones y miradores creaban un pintoresco cuadro repleto de público. Las numerosas tribunas instaladas, a las autoridades, Reina y damas de las Fiestas, Prensa, Radio y Televisión. Una nube de fotógrafos bordeaban las aceras con las cámaras dispuestas a captar el maravilloso espectáculo de nuestro gran desfile de carrozas. Este desfile, que tuvo que ser aplazado el pasado día 12. Todo dispuesto para la multicolor y artística exhibición. Y a la hora en punto, la laureada Rondalla Mirandesa abrió la marcha enfilando la enorme recta de la Avenida, entre los aplausos del público.

Sería muy largo de contar, tiempo hay para ello, todo lo que vimos en este monumental alarde de arte, buen gusto y de espectacularidad. Las carrozas presentadas superaron notablemente a las ya maravillosas de otros años. Las miradas de asombro de los forasteros que nos honraron con su presencia, decían bien claramente que este magno desfile es algo más que una cosa localista. Colorido, ingenio, delicadeza, arte, verdadero arte, hecho por mirandeses, para Miranda y para Burgos. Y después de los grupos de Danzas, Rondallas, toros, banderas, todo bajo el marco impresionante de una iluminación de excepción. Todo tan bello, tan logrado, que hasta los más fríos dejaban asomar a sus ojos ese brillo sospechoso, que la emoción pone en ellos cuando el corazón siente lo que se está viendo.

El orden del desfile fue el siguiente:

Rondalla Mirandesa, carroza "Primavera en Abril", Grupo de Danzas de Miranda de Ebro, carroza "Reina de Reinas", grupo de Danzas de Vitoria, carroza "Gran vals", carroza "El albarque de la felicidad", carroza "Laurada romana", carroza "Ramillete de bellezas", carroza "Gruta de sirenas", grupo de danzas del Orfeón Burgalés, carroza "Roma, año LXIII antes de J. C.", carroza "La Verbena de la Palma" (infantil), presentada fuera de concurso por "Agronomia", S. A., grupo de Danzas de Madrid, carroza "Alegría Textil", presentada fuera

de concurso por FEFASA, gremio de carrozeros de la localidad. El concurso de carrozas se celebró en el Parque de Calvo Sotelo, a cargo de la Banda municipal de música y de la Masa Coral de San Miguel de Basauri. Las dos agrupaciones fueron aplaudidas en todas las obras que interpretaron, sobre todo en las dos finales que ejecutaron conjuntamente. Y por la tarde, el partido de fútbol, de cuyo resultado damos cuenta en crónica aparte.

**IMPONENTE DESFILE DE CARROZAS**

A las ocho de la noche del pasado domingo, la Avenida del Generalísimo presentaba un impresionante aspecto. Miles y miles de almas se alineaban en perfecto orden a lo largo de la extensa arteria mirandesa. Balcones y miradores creaban un pintoresco cuadro repleto de público. Las numerosas tribunas instaladas, a las autoridades, Reina y damas de las Fiestas, Prensa, Radio y Televisión. Una nube de fotógrafos bordeaban las aceras con las cámaras dispuestas a captar el maravilloso espectáculo de nuestro gran desfile de carrozas. Este desfile, que tuvo que ser aplazado el pasado día 12. Todo dispuesto para la multicolor y artística exhibición. Y a la hora en punto, la laureada Rondalla Mirandesa abrió la marcha enfilando la enorme recta de la Avenida, entre los aplausos del público.

Sería muy largo de contar, tiempo hay para ello, todo lo que vimos en este monumental alarde de arte, buen gusto y de espectacularidad. Las carrozas presentadas superaron notablemente a las ya maravillosas de otros años. Las miradas de asombro de los forasteros que nos honraron con su presencia, decían bien claramente que este magno desfile es algo más que una cosa localista. Colorido, ingenio, delicadeza, arte, verdadero arte, hecho por mirandeses, para Miranda y para Burgos. Y después de los grupos de Danzas, Rondallas, toros, banderas, todo bajo el marco impresionante de una iluminación de excepción. Todo tan bello, tan logrado, que hasta los más fríos dejaban asomar a sus ojos ese brillo sospechoso, que la emoción pone en ellos cuando el corazón siente lo que se está viendo.

El orden del desfile fue el siguiente:

Rondalla Mirandesa, carroza "Primavera en Abril", Grupo de Danzas de Miranda de Ebro, carroza "Reina de Reinas", grupo de Danzas de Vitoria, carroza "Gran vals", carroza "El albarque de la felicidad", carroza "Laurada romana", carroza "Ramillete de bellezas", carroza "Gruta de sirenas", grupo de danzas del Orfeón Burgalés, carroza "Roma, año LXIII antes de J. C.", carroza "La Verbena de la Palma" (infantil), presentada fuera de concurso por "Agronomia", S. A., grupo de Danzas de Madrid, carroza "Alegría Textil", presentada fuera

de concurso por FEFASA, gremio de carrozeros de la localidad. El concurso de carrozas se celebró en el Parque de Calvo Sotelo, a cargo de la Banda municipal de música y de la Masa Coral de San Miguel de Basauri. Las dos agrupaciones fueron aplaudidas en todas las obras que interpretaron, sobre todo en las dos finales que ejecutaron conjuntamente. Y por la tarde, el partido de fútbol, de cuyo resultado damos cuenta en crónica aparte.

**IMPONENTE DESFILE DE CARROZAS**

A las ocho de la noche del pasado domingo, la Avenida del Generalísimo presentaba un impresionante aspecto. Miles y miles de almas se alineaban en perfecto orden a lo largo de la extensa arteria mirandesa. Balcones y miradores creaban un pintoresco cuadro repleto de público. Las numerosas tribunas instaladas, a las autoridades, Reina y damas de las Fiestas, Prensa, Radio y Televisión. Una nube de fotógrafos bordeaban las aceras con las cámaras dispuestas a captar el maravilloso espectáculo de nuestro gran desfile de carrozas. Este desfile, que tuvo que ser aplazado el pasado día 12. Todo dispuesto para la multicolor y artística exhibición. Y a la hora en punto, la laureada Rondalla Mirandesa abrió la marcha enfilando la enorme recta de la Avenida, entre los aplausos del público.

Sería muy largo de contar, tiempo hay para ello, todo lo que vimos en este monumental alarde de arte, buen gusto y de espectacularidad. Las carrozas presentadas superaron notablemente a las ya maravillosas de otros años. Las miradas de asombro de los forasteros que nos honraron con su presencia, decían bien claramente que este magno desfile es algo más que una cosa localista. Colorido, ingenio, delicadeza, arte, verdadero arte, hecho por mirandeses, para Miranda y para Burgos. Y después de los grupos de Danzas, Rondallas, toros, banderas, todo bajo el marco impresionante de una iluminación de excepción. Todo tan bello, tan logrado, que hasta los más fríos dejaban asomar a sus ojos ese brillo sospechoso, que la emoción pone en ellos cuando el corazón siente lo que se está viendo.

El orden del desfile fue el siguiente:

Rondalla Mirandesa, carroza "Primavera en Abril", Grupo de Danzas de Miranda de Ebro, carroza "Reina de Reinas", grupo de Danzas de Vitoria, carroza "Gran vals", carroza "El albarque de la felicidad", carroza "Laurada romana", carroza "Ramillete de bellezas", carroza "Gruta de sirenas", grupo de danzas del Orfeón Burgalés, carroza "Roma, año LXIII antes de J. C.", carroza "La Verbena de la Palma" (infantil), presentada fuera de concurso por "Agronomia", S. A., grupo de Danzas de Madrid, carroza "Alegría Textil", presentada fuera

de concurso por FEFASA, gremio de carrozeros de la localidad. El concurso de carrozas se celebró en el Parque de Calvo Sotelo, a cargo de la Banda municipal de música y de la Masa Coral de San Miguel de Basauri. Las dos agrupaciones fueron aplaudidas en todas las obras que interpretaron, sobre todo en las dos finales que ejecutaron conjuntamente. Y por la tarde, el partido de fútbol, de cuyo resultado damos cuenta en crónica aparte.

**CASI PENTA-CAMPEON**

En el Concurso de escaparatistas celebrado en nuestra ciudad con motivo de las fiestas patronales, ha obtenido nuevamente el primer premio, el escaparate presentado por el establecimiento comercial "Seylan".

Es de notar, que es la cuarta vez consecutiva que dicho comercio obtiene dicho premio, siendo el artífice del mismo su gerente en nuestra ciudad, don Daniel Maestro, a quien felicitamos efusivamente.

**LAS TIRADAS AL PLATO**

Se celebraron en el campo de Tiro de FEFASA, las anunciadas tiradas al plato, organizadas por la Sección de Tiro al Plato y Pichón, de la Sección de Tiro de Cazadores y Pescadores.

La tirada local, celebrada el día 14, dió el siguiente resultado:

Primero, don Manuel Barrio Monterrubio, copa del Excelentísimo Ayuntamiento y 30 por ciento de la inscripción.

Segundo, don J. Merino, Copa de INCOISA y 20 por ciento de la inscripción.

Tercero, don Angel Barrio, Copa Agronometal y 10 por ciento inscripción.

Cuarto, don Carlos Echegarren, Copa de la Sociedad de Cazadores local.

Quinto, señor Manso, Trofeo cartuchera Desper.

Finalmente, se tiró una "pool", que ganó fácilmente don Carlos Tricio, adjudicándose una Copa, donada por el presidente de la Sociedad de Cazadores. El espectáculo quedó deslucido a causa de la lluvia que cayó durante toda la tarde.

El domingo, estaba anunciada la Tirada interprovincial a las once de la mañana, que quedó suspendida por causa de la inasistencia de tiradores forasteros por la inestabilidad del tiempo.

En su lugar se organizó una nueva tirada local, en la que se dió entrada a diez tiradores de Brivesca, pero sin derecho a premio.

El resultado al final de la competición, fue el siguiente:

Primero, don Carlos Tricio, Copa del Excelentísimo Ayuntamiento y 30 por cien inscripción.

Segundo, don Carlos Echegarren, Copa "Incoisa" y 20 por ciento inscripción.

Tercero, don Manuel Barrio, Copa "Trust Elbarres" y 10 por ciento inscripción.

Actuaron de jueces de la competición los señores Sáenz de Buruaga (don Julio), Grijueta y Valbuena.

**CALIDAD y PERFECCION**  
Son las características que distinguen nuestros trabajos tipográficos. La moderna maquinaria recién instalada le garantiza su elección.

**Talleres GRAFICOS**  
"Diario de Burgos"

# Más información deportiva

## Derrotas del Santander y Langreo, en sus campos ante el Coruña y Europa, respectivamente

### Un punto positivo sacaron Osasuna y Celta

**REAL SOCIEDAD, 1: ALAVES, 0**  
El partido ha sido planteado defensivamente por el Alavés por lo que la Real dominó con intensidad pero sin que lograra perforar la puerta alavés. Por fin, a los veinte minutos del segundo tiempo, el volante Matute, al recoger un rechace de la defensa visitante, logró el tanto de la victoria. Destacaron por el Alavés el portero y la defensa y por los donostiarros, los medios, Iruregui y Urrioste.

**DERROTA DEL RACING**  
Además de salir derrotado el Santander, le fueron expulsados dos jugadores. El partido ha sido brusco, sin atisbos de fútbol. A los siete minutos, en una falta, Aurri consiguió el primer gol. A los 18 minutos se produce un incidente al agredir Fuentes a Larifio siendo expulsado el jugador local.

**EL CELTA PUNTO EN BADALONA**  
Con el gol marcado por el Badalona a los 34 minutos por medio de Toll, el equipo se replegó, lo que dio lugar a que el Celta dominara con intensidad. A los 16 minutos de la segunda parte, el Celta empató por el gol logrado por Viñas. El Celta se vio favorecido por la táctica local y fuera de ello apenas hicieron nada de provecho.

**TRIUNFO DEL HOSPITALET**  
El Orense salió con prevenciones defensivas. No se dio nunca por vencido y en los últimos diez minutos, cuando el Hospitalet aflojó, considerándose vencedor, estuvo muy cerca de reducir la ventaja. Los dos goles los marcó Poulsen, uno en cada tiempo. El partido no fue de calidad y sí de nervios.

## Se inaugura la temporada en Anduva con fuerte derrota del Mirandés frente al Eibar 4-0

El partido del pasado domingo, con el que se inauguraba la temporada oficial de fútbol, hizo que los graderíos del Estadio Municipal registrasen una excelente entrada. La tarde, de buena temperatura, aunque amenazando lluvia y el terreno de juego en buenas condiciones, si bien había algún ligero charco debido a las continuas lluvias caídas en días anteriores.

La expectativa es grande cuando saltan los dos equipos al césped. Los aficionados locales con cierto temor sobre el resultado, temer que había de confirmarse al final del encuentro.

En el centro de terreno de juego, forman los dos equipos juntos con el árbitro y jueces de línea, mientras que el reverendo don Rafael Díez y Díez a través de los atavaces, reza un responso por el alma del jugador.

## GUIA FACULTATIVA

**A. López Gómez**  
GARGANTA - NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón núm. 28 - Teléfono 3577

**S. Iñigo**  
Médico-oculista  
Lain Calvo, 17, 1.º Telf. 1311  
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

**José María Rodríguez Orive**  
ODONTOLOGO  
Avda. Cid, 10 (Edificio Feygón)

**J. GUTIERREZ MANZANEDO**  
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
Miranda, 3, 2.º - Telf. 4975

**M. A. Ruiz de Temiño**  
DENTISTA  
San Juan, 3, 2.º - Teléfono 4370

**J. M. Francés**  
MEDICINA INTERNA  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Plaza de Vega, 36 - Telf. 5446

**Dr. Bañuelos**  
OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. Telf. 1066

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis Clínicos. - Rayos X  
Metabolimetría  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º - Teléfono 3667

**Dr. RENE DO**  
Cirugía - Vías urinarias  
Concepción, 15, 3.º  
De 11 a 1

**A. Gómez López**  
Del Hospital Militar  
CORAZON - PULMON  
San Cosme, 2. - Tel. 5590

**José M. de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
TRANSFUSIONES  
Vitoria, 19, 2.º - Teléfono 8789

**Doctor Garzón**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. ESTERILIDAD  
Pl. Rey San Fernando, 3, 2.º  
Teléfono, 1657

**José Carazo**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 3.º - Teléfono 3591

**F. Ruiz Valverde**  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
General Mola, 12, 2.º derecha  
Teléfono 4555

**C. Rodríguez Sáez**  
Oculista  
Consulta: de 11 a 2 y de 5 a 7  
Plaza Alonso Martínez, 7, 5.º

**Z. Conde Vivar**  
DENTISTA  
S. Pablo, núm. 6, 1.º - Telf. 6656

**María Teresa Rica Rica**  
PROFESORA EN PARTOS  
Molinillo, 15 - Teléfono 4771

**Colman Casanovas**  
PARTOS CIRUGIA DE LA MUJER - ONDA CORTA  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7  
C/ Miranda, 7 - Teléfono 1232

**M. Rodríguez García**  
ESPECIALISTA DE NIÑOS  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 5, 1.º - Teléfono 6627

**Luisa Eraña Sáiz**  
MEDICO ANALISTA  
Sanz Pastor, 4. Telf. 2543

**L. Escribano Gonzalo**  
CIRUGIA GENERAL  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Miranda, 3, 1.º, izqda. Telf. 4083

**ZAMM** CRISTALES COLOR GRADUADOS UNILUX INCLAVO

## Pruebas de atletismo en la Ciudad Deportiva

En las pistas de la Ciudad Deportiva hubo el domingo pruebas de atletismo con los siguientes resultados:  
100 metros. - Ortiz, 11.9; Carrillo, 12.1; Arlanzón, 12.2.  
Longitud. - Corral, 5.79; Carrillo, 5.65.  
Longitud femenino. - Carmen Gálvez, 4.43. Record provincial: Conchita González, 4.7; Blanca María González, 4.17; Rosa María Santiago, 4.32.  
1.500 metros. - T. Barrio, 4' 28"; Genaro Benito, 4' 28"; Santamaría, 4' 32".  
Disco. - Corral, 34,48 metros; Romero, 31,30.  
Jabalina (femenino). - Tere Ramos, 22,70; Carmen Gálvez, 19,49.  
Pética. - Enrique Izquierdo, 2,82.  
400 metros. - Ortiz, 53" 1; Arlanzón, 54" 8; Carrillo, 54" 9.  
200 metros (femenino). - Blancaita González, 31" 3; Tere Ramos, 31" 5.  
No hubo demasiada asistencia de participantes. Las pistas estaban en buen estado y el viento dificultó bastante a los atletas.

## BORDALESAS

roble americano. Se vende importante partida de ocasio. Dirigirse Davillalobos. S. L. Apartado 238. VALLADOLID

## Novales, vencedor absoluto de la Vuelta a Cataluña

### La última etapa disputada el domingo fue ganada al sprint por Barrutia

Barcelona.—La Vuelta Ciclista a Cataluña, finalizó hoy con la etapa a Reus-Barcelona, con ocho vueltas al circuito de Montjuich. Una vez más ha ganado un corredor casi desconocido. Esta vez el corredor hispano-francés José Novales, que consiguió un tiempo total de 35 horas 1 minuto y 5 segundos, con un promedio de 36,623 kilómetros hora.

La etapa fue ganada, tras emocionante sprint, por Antonio Barrutia, que cubrió los 141 kilómetros Reus-Barcelona, en el tiempo de 3:45-06, a un promedio de 37,089 kilómetros a la hora.

A las 9,15 de la mañana formaron la salida los supervivientes de la vuelta para cubrir la última etapa. El cielo presentaba muchas nubes y amenazaba lluvia. Los primeros kilómetros se cubrieron a buen tren, aunque en pelotón. Al paso de los corredores por Vendrell se encuentran con el primer aguacero. Pese a ello los ánimos no decaen y todos siguen con ímpetu hacia la meta.

La entrada en el recinto de Montjuich se realiza por este orden: Los cinco escapados y a veinte segundos, Suárez y Suñé; diez segundos después, Villo y Ginés García y a continuación el pelotón y a pocos segundos de éstos, dos últimos corredores.

La Vuelta tuvo un final emotivo, del que fue protagonista José Novales. En la confianza de que se proclamaría vencedor de la misma, una Casa comercial cuidó de que viniera a Barcelona la abuela y un tío del corredor, el cual marchó a Francia cuando solo contaba un año de edad y por tanto no conocía aún a sus familiares.

Novales nació en Alabama de Aragón, localidad donde residen muchos de sus familiares. Fue su abuela la que entregó el ramo de flores al triunfador de esta XLIII edición de la «Vuelta». La emoción de ambos fue indescribible, como puede suponerse al encontrarse después de 23 años de separación.

## El Juventud perdió por 1-0 en La Bañeza

### Un empate hubiera sido resultado más justo

La Bañeza. — (Servicio exclusivo para DIARIO DE BURGOS, de la Agencia Mencheta). — Se inició la temporada de fútbol con la primera victoria del equipo local La Bañeza, que venció al Juventud, de Burgos, por 1-0. Diferencia ésta que a decir verdad, no debió existir, y que en muchos momentos, el público creyó injusta, porque el equipo de casa no hizo nada, excesivamente destacado para alzarse con la victoria. Pero los remates de la línea de vanguardia, desde lejos, o con exceso de colocación, nunca llegaron al sitio deseado. Además, la cobertura de La Bañeza se convirtió en un auténtico valladar ante el que se estrellaban los acosos burgaleses.

Comenzó el juego con mayor presión a cargo de los bañezanos, y así en los minutos iniciales se registraron tiros de García y Mones, que no llegaron al fondo de la portería de Valle por verdadero milagro. Poco a poco, los castellanos, mejor aún, los del Juventud, fueron sacudiéndose el peligro que se cernía sobre su meta con machacona insistencia, y se jugó dentro de un dominio alterno, en el que ambas porterías, Basaron por momentos de agobio.

Legaron así al minuto 26 de la primera parte, en que se produce la jugada que había de determinar la victoria de los locales, ya que se produjo el primer y único gol de la tarde. En una arañada de la delantera de La Bañeza, llega la pelota a las manos de Valle, pero éste no puede sujetar el esférico y Orday, que seguía la jugada, de cerca con auténtico sentido de colocación envió un fuerte chut, y la pelota llegó al fondo de las mallas burgalesas. El rol por

su bonita ejecución fue acogido con muchos aplausos por parte de los millares de espectadores asistentes al partido, pues hay que tener en cuenta que la jugada había comenzado bastante atrás, y que también García estuvo a punto de batir a Valle. Precisamente en este tiro, fue cuando la pelota llegó a los pies de Orday, autor material del tanto.

En el segundo tiempo, el Juventud trezando combinaciones para batir a Loky, pero todo resultó infructuoso. En el minuto 16, estuvo a punto de conseguir la igualdad, pero una vez más, el meta local, en buena estirada, evitó el gol.

Las reacciones del equipo local llevaban también cierto peligro a la meta burgalesa, y entonces Valle detecta todos los balones en una actuación digna de todo encomio por lo que recibió los aplausos de los aficionados.

En el bando local, lo más destacado fue la línea de defensa que luchó con coraje durante todo el partido. El delantero centro García, lo hemos dejado para el final, porque, a nuestro juicio, fue el mejor jugador de los 22, en una misión de brecha, que llevó a la perfección.

Aunque, repetimos, que el juego, careció de calidad, la nota dominante del mismo, ha sido la emoción, ya que hasta el final, el resultado se mantuvo indeciso, porque los dos equipos hacían méritos para o bien conseguir la igualdad, por parte del Juventud, o remachar la victoria, con un segundo gol, por parte local.—MENCHETA.

**GRAN OFERTA DE TRESILLOS** en **Muebles Ibáñez**

Vea la magnífica colección de tresillos metálicos y de madera, en goma latex, tapizados en colores y tejidos modernos, desde **4.680 pesetas**

Visite Exposición **Muebles Ibáñez**

Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 16

---

**¡¡Señoras!!**

**¡Hallarán la vivienda deseada!**

Si visitan los magníficos ¡PISOS! de tres, cuatro y cinco habitaciones, en la céntrica Avenida del Cid. Resolverá su problema de casa e inversión, 25.000 pesetas de entrada. 50.000 en 13 años, resto a convenir.

Razón obra.

**Construcciones SEDANO**

**PRIGO**

Moneda, 13. Mañans.

**Cocinera y doncella**

se precisan, con informes, para fuera

Paseo de la Quinta, 31 (Chalet)

## Miscelánea deportiva

La Habana. — El maestro internacional chileno de ajedrez, René Letelier, ha vencido al español Francisco Pérez, en 57 jugadas, en partida aplazada de la 14 ronda del II Torneo Capablanca, de ajedrez.

En la ronda 15, Pérez derrotó al cubano Carlos Calero tras 51 movimientos.

En la clasificación actual figura Tahl el primero con 9,5 puntos seguido de Bobotsov y Uhlmann, con 9.

Pérez figura el octavo con 6 puntos.

—★—

Denver (EE. UU.). — Estados Unidos ha completado por cinco victorias a cero su triunfo sobre Venezuela en la final de la zona americana de la copa Davis de tenis.

Estados Unidos se enfrentará a Inglaterra del 26 al 28 del presente mes en Bourne-mouth.

**HAZ Caridad**

Siempre tiene un premio: El de tu satisfacción íntima por haber ayudado a un desvalido.

# EL CAÑÓN VUELVE A RETUMBAR EN QUEMOY



Tras varios años de tregua, el cañón ha vuelto a retumbar en la isla de Quemoy, la avanzada de la China nacionalista, situada a menos de 3.200 metros del continente. En la fotografía, un centinela del ejército nacionalista chino, vigila los actuales movimientos comunistas en la China continental, frente a la isla. Arriba, el centro comercial de Quemoy, que ha sido parcialmente evacuado a raíz de los recientes bombardeos. (Foto FIEL)

# Diario de Burgos



**nuestros colaboradores**

## RELIGION Y VIDA

Por el P. FELIX GARCIA

**C**UANDO San Agustín, el gran maestro de la interiorización y de la experiencia religiosa, repone en la humildad el fundamento de toda edificación nos dió la clave insustituible de todo entender y de todo obrar. La gracia de ver, como la gracia del perdón, no podrá llegarnos más que por los cauces recatados de la humildad. Si la humildad viene sustituida por la suficiencia vana, por el angustioso errabundeo del alma en pena, que se pierde en indagaciones largas abstrusas, pero sin la disposición de sometimiento y adhesión profunda a la verdad hallada, entonces el discurrir, el problematizar no será más que un especulativo merodeo en torno de la verdad, que se traduce, en retórica religiosa, que es la peor de todas las retóricas.

A la verdad, es decir, a Dios, hay que acercarse con humilde actitud de entrega, no con artificio de razones y juego de discursos. San Agustín se lamentaba de

cuando él, para hallar la verdad, sentó tienda de verosidad y de vaniloquencia, veía que por ese camino más se ausentaba de la verdad de jandole el corazón más llagado y enfermo.

El peligro en todo este proceso de clarificar para ver, reside en buscar apasionadamente a Dios por el camino de la verdad, que es descanso y estímulo, gozo de posesión y ardua renuncia del egoísmo, sino en que se pretenda derivar hacia Dios por el lado de nuestras inquietudes equivocadas, con la impertinencia de nuestra literatura contagiada y verbosa. Dios no habita en la confusión, en el exceso de palabreo, en el exceso de exhibicionismo y aparato en este traer y llevar a Dios para todos los menesteres, más en las actitudes melodramáticas que en la eficacia de nuestras obras y del sentido de la justicia. Cuando Dios anda en la verdad de nuestra vida y en la fecundidad del deber, más en la exuberancia de las

palabras y de las apelaciones incesantes a Dios, que sueñan a compromiso, a tópico consabido, inmediatamente se reconoce por la preocupación profunda de rectitud, de perfección, de hermosura, porque se prefiere vivir en la justicia y en la santidad de la verdad a perderse en locuacidades y merodeos discursivos, con que se trata de poner asedio a Dios.

Hay periodos de inflación religiosa, en que, Dios invocado, pero no poseído, es un pretexto para negociaciones y menesteres, en los que no anda Dios precisamente, en los que se complica y se implica a la religión en asuntos y problemas, porque el religioso, acomodaticiamente entendido, no pasa de ser entonces más que un pabelón utilizable y eventual para encubrir la mercadería de inconsecuencias y de puras formalizaciones extrínsecas. Es un género de tentación contra el Espíritu Santo el apelar a Dios y a la religión para cohonestar nuestras mentiras y las flaquezas de nuestro corazón.

El sintoma más seguro de que es Dios el que moviliza nuestro pensamiento y trabaja íntimamente nuestra inquietud es ese afán inequívoco de perfección, de hacer todo la religión y la vida vayan concordando por encima de todos los tributos pagados a la fragilidad humana; y eso acontece cuando la religión no es una mera adherencia, sino un principio eficiente e informante de toda la vida. La religión, cuando no se esquivaba su trascendencia, sí tía inmediatamente al hombre en la atmósfera de lo sobrenatural. La ausencia de ésta es el sintoma más grave de la ausencia de auténtica vida religiosa. De ahí proviene la incapacidad de tantos espiritistas para comprender lo que rebosa los límites de una normalidad convencional. Se ha dicho —no sé si será excesiva afirmación— que a la vida religiosa actual, más extensa que intensa, le falta superación y altura, es decir, sobrenaturalidad. Y como la espiritualidad es remisa, quiza por exceso de especulación y falta de intimidad, sucede que la fórmula esteriliza el espíritu y el rito atrofia la emoción. La religión es para el hombre —repetámoslo— lo que para el pulmón el aire: forma y función de vida.

Suele decirse que lo religioso está de turno, que hay una cierta acomodación a si-

CRISTALES COLOR GRADUADOS DE COLOR UNIFORME IZAMIL PATENTE MUNDIAL LAIN CALVO 28

Carta de MADRID Por TACHIN

## INAUGURACION DEL AÑO JUDICIAL

Mil botellas del Museo de Pedro Chicote a Nueva York

**MADRID.**— Ayer tercer domingo del que en otros tiempos fue delicioso Septiembre madrileño, no se pudo culpar al Atlético de Bilbao de que lloviera, porque lo hacía desde varios días antes, como si todavía estuviéramos veraneando.

Comenzaron las elecciones sindicales para vocales sociales y económicos. Votaron 32.858 encuadrados en ocho sindicatos para designar 1.149 vocales. Gran animación en los centros, sindicales y reelección del setenta por ciento de los vocales. En Madrid y su provincia participan en estas elecciones, directa o indirectamente, unas 600.000 personas.

Asamblea general extraordinaria de los madridistas, con enorme entusiasmo "bernabético". El acuerdo más destacado —que, como todos, fue adoptado por unanimidad— fue el de que ningún representante del Club vuelva al seno de la Real Federación Española de Fútbol en tanto no se modifiquen las circunstancias que determinaron la retirada del directivo señor Bermúdez. También se decidió —decisión siempre sana— iniciar una etapa de restricción de gastos. Por de pronto, el nuevo presupuesto será inferior en veintidós millones al del ejercicio anterior. Bernabeu habló del fútbol nacional y de los que intentan asesinarlo. Y dijo que en Chamartín, desde el día de la inauguración, se han pagado doscientos millones de pesetas por impuestos. Todos los deportes que resulten deficitarios, como el baloncesto, van a ser suprimidos. El presidente fue ovacionadísimo por los asambleístas.

Por la noche, el Club blanco batió por tres tantos a uno al Atlético de Bilbao. Como siempre, el Club vasco llevó un gran gentío a Chamartín, pese a la lluvia y a haberse anunciado que el encuentro sería retransmitido. El prestigio eterno del Club bilbaíno. Los pentas jugaron admirablemente el primer tiempo y después, por cansancio o por mejor juego de los rojiblancos, no dieron golpe. El partido fue bastante aburrido, pese a todo, para muchos y entretenido para los poco exigentes. Y el resultado, justo.

Volvieron a La Zarzuela los corceles. Mediana entrada en el hipódromo. Nada realmente interesante en los resultados, como no sea en los de la apuesta quintuple, que proporcionará a cinco visitantes 217.785 pesetas a cada uno.

Pero mucho "personal" en Las Ventas, Novillos de trapío, difíciles. Agapito García, en la arena "Serranito", cosechó pifos y palmas; Gabino Aguilar —se ve que no se ha atrevido a apodarse "gabinete", y ha hecho bien— la misma cosecha, y Agustín Castellano, llamado "El Puri" en la profesión, nuevo en Madrid, ovación y enfermería. Nada grave.

Así fue, que nosotros sepamos, el domingo.

## Nuevos ingresos de objetos litúrgicos del siglo XIV en nuestro Museo

Por Basilio Osaba y Ruiz de Erenchun (Director del Museo)

**D**ESDE hace unas semanas se hallan depositados en el Museo Arqueológico y de Bellas Artes de Burgos los objetos que a continuación reseñamos. Su valor material es nulo debido a su mal estado de conservación. En cambio, en el aspecto arqueológico encierran cierto mérito y, por lo tanto, son dignos de figurar en las vitrinas de un museo precisamente en el nuestro, por tratarse de un hallazgo netamente burgalés.

Todos ellos proceden de la modesta aldea de Quintanas de Valdeleón. En los contornos del pueblo existe un viejo cementerio, probablemente de un antiguo convento que existió en la época medieval bajo la advocación de San Pelayo. Fue en el donde, por casualidad, se encontraron, por unos jóvenes de la localidad.

Los dos jarrillos pertenecen a los alfares de la ciudad valenciana de Paterna, fabricados en el siglo XIV. Juntamente con su vecina Manises, fueron los más famosos centros de cerámica de España en la época medieval, con derivaciones en Málaga y Cataluña, es decir, en toda la costa mediterránea, Castilla, Aragón y el resto de la península más o menos se surtían de estos centros.

No cabe duda que en su esencia la influencia fue totalmente musulmana, o sea, califal y de los taifas. Su período algado, de perfección, corresponde a la primera mitad del siglo XIV. A finales de esta centuria la cerámica de Paterna se hallaba en franca decadencia, fabricándose exclusivamente la vajilla vulgar y corriente.

El primero de los jarrillos mide 9 centímetros de alto, el diámetro de la panza 8,5 centímetros, la base cinco centímetros, y el diámetro de la boca, incluido el pico, 7 centímetros. El barro es de color pálido que oscila entre el rosado y el blanco amarillento. Su forma es de dos troncos de cono unidos por sus bases mayores formando la panza. Carece de cuello y la boca está formada por un saliente dirigido hacia afuera y el pico por opculación del borde mediante la técnica del "pellizco". Ostenta una sola asa que une el borde de la boca con la panza y presenta en el exterior seis agujeritos colocados a lo largo de la misma unos tras otros. No tiene pie y su base presenta un anillo, e interiormente se concava. La ornamentación se reduce a líneas geométricas, que se ven en los troncos convergentes y paralelos entre sí, de color negro morado de manganeso pintados sobre el barro que carece de esmalte.

reborde exterior y la base es plana. Seguramente tendría "piquera de pellicco" en la boca, pero se halla rota. La ornamentación es, como la del jarrillo ya descrito.

Por las características apuntadas, es decir, por la depene-

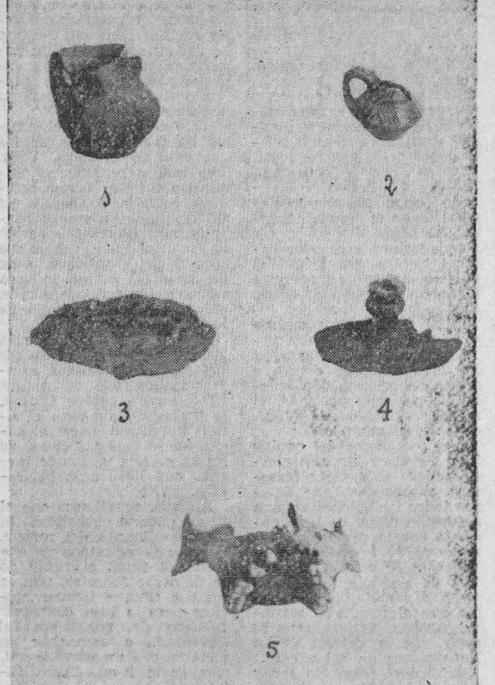
Entre los objetos metálicos figuran la patena y el cáliz de un cáliz. Las patenas siempre ha sido los vasos sagrados que más se han empleado desde los más remotos tiempos en el servicio de los altares. Soltan ser de cristal, oro, plata, cobre y

vidrio; éstos son los que más tiempo perduraron, de una manera especial en los conventos y en las iglesias pobres. Los hubo asimismo de cobre y estaño. A veces la piedra y devoción de algunos fieles los donaron de piedras preciosas, como lo testifica un cáliz de onix guarnecido de oro puro, pero los menos. La materia más corriente a través de los siglos ha sido la plata y el oro.

En el transcurso de los siglos se han conocido tres clases distintas de cálices, consagrados o sacrificiales, ministeriales y ofrendarios. En nuestros días solamente quedan en uso los primeros, es decir, los que se emplean en el Santo Sacrificio de la misa para consagrar. Ahora bien, también existió otra clase de cálices, los funerarios, o sea los destinados a ser enterrados durante la Edad Media con los cadáveres de obispos, abades o sacerdotes egregios. A este grupo probablemente pertenece el que estamos estudiando, del que no queda más que el pie, que es totalmente plano y sin ninguna ornamentación, y del tallo únicamente se conserva parte del nudo. Aunque le falta lo más esencial, la copa; sin embargo con estos detalles y con los que nos ofrece la patena, podemos incluirlo dentro de la cultura gótica. Es de plomo, recubierto con una ligera capa de azofar, cenúe o latón. Mide 11 centímetros de base y 5 centímetros de altura. Por haber sido hallado en una tumba y puesto que el Papa León IV prohibió a mediados del siglo IX los cálices de madera, plomo y vidrio para consagrar, creemos que se trata de un cáliz funerario.

De los numerosos huesos del esqueleto, únicamente recogieron la mandíbula superior, que es la que figura en la adjunta fotografía.

Por lo que acabamos de ver, creemos que estos objetos, tanto los de cerámica como los de plomo, pertenecen a la tumba de un monje del monasterio de San Pelayo que fue enterrado en la segunda mitad del siglo XIV.



ración de los tipos, por el predominio de los trazos gruesos convergentes, por el dibujo exclusivamente geométrico, por el color pardo negrozco de manganeso y por la pasta arcillosa sin virar podemos fechar estos jarrillos dentro de la cerámica vulgar de Paterna de finales del siglo XIV.

En aquellos pretéritos tiempos existía la costumbre de enterrar con los difuntos las vasijas de su casa que se emplearon en el acto de ser administrados el sacramento de la Extremunción. Por lo tanto, creemos que estos dos jarrillos sirvieron para contener los Santos Oleos y que fueron enterrados con el cadáver del monje.

Respecto a los cálices, podemos asegurar que en los tiempos primitivos de la Iglesia y más especialmente durante las persecuciones, fueron de madera y más comunmente de

## Hidrógeno en la Luna

**Helsinki.**—El astrónomo ruso Nikolai Kostyrev ha descubierto la existencia de hidrógeno en la luna. El doctor Kostyrev ha terminado el análisis de las fotografías de los espectros del cráter lunar Aristarco. Ha estudiado los indicios de desprendimiento de gas volcánico y ha establecido que el hidrógeno se desprende de ese cráter. El observatorio astronómico de Crimea ha obtenido, con ayuda de su telescopio reflector, una serie de espectrogramas del cráter Aristarco. En el espectro de la parte central del cráter, el científico ha descubierto algunas bandas claras provocadas por la luminosidad de los gases que se desprenden de aquel lugar. Midiendo la longitud de onda de las bandas obtenidas y comparándolas con los espectros efectuados en laboratorio, el astrónomo ha deducido la conclusión de que es el hidrógeno molecular el que causa la luminosidad. Las reacciones químicas como consecuencia de las cuales se observa la formación de hidrógeno se efectúan ordinariamente a elevadas temperaturas. Esta es la razón de que el desprendimiento del hidrógeno del subsuelo lunar demuestre la existencia de esas temperaturas en el interior de la luna. — (Fiel)

## VERDES

**FIDEL CASTRO EXPLICA POR QUE LLEVA BARBA**

Fidel Castro ha explicado por que lleva barba:

—En el campo, en las guerrillas, no había falta de afeitarse. Después de la victoria, la barba fue un símbolo. Después, un día, calculé el tiempo que se pierde afeitándose: en un año más de una semana.

En la mesilla de noche de Fidel Castro hay tres libros: una voluminosa historia de la guerra de España, escrita por un ruso, el diario de Anne Frank y un volumen sobre la técnica lechera.

Elvis Presley tiene dos calles que llevan su nombre: una en Memphis (Estados Unidos) y otra en Brighthelm (Inglaterra).

Praga.—Durante los días laborables de la semana, los jóvenes silban a Sylvia Gregorio, pero los domingos sucede todo lo contrario, ya que es Sylvia la que silba a los jóvenes del sexo opuesto.

La joven Sylvia —cuenta diecisiete años de edad y es muy bella— es árbitro de fútbol, y según la Agencia Informativa Ceteka, de Checoslovaquia, el único árbitro femenino en Europa.—Efe.

# Pasando el rato

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**

Horizontales. — 1: Das. Por. 2: Ajas. Toca. 3: Datad. Damas. 4: Salerosos. 5: Nécoras. 6: Simas. 7: Temores. 8: Hila-semos. 9: Canal. Notas. 10: Atas. Saca. 11: Los. Sal.

Verticales. — 1: Dad. Cal. 2: Ajas. Hato. 3: Satán. Tinas. 4: Sáleselas. 5: Decimtal. 6: Romas. 7: Doraren. 8: Tasásemos. 9: Pomos. Notas. 10: Ocas. Saca. 11: Ras. Sol.

**AL JERÓGLIFICO**

Entré a gatas

A la adwinanza

La sierra

A la fuga de vocales

Si obramos bien, qué importancia que el mundo regañe, que culpe, que murmure? Dejar que digan; escucharlo, sufrirlo todo, no espantarse por nada, y continuar con fidelidad y buen ánimo.

**PUDOR INGLES**

Se hablaba de una vieja lady inglesa, que en su juventud fue muy hermosa.

—Fue el último ejemplar del pudor victoriano, dice un caballero. Cuando se bañaba en el estanque de su finca de Escocia, antes les vendaba los ojos a los peces.

**ADIVINANZA**

Una vieja jorobada, tuvo un hijo enredador, unas hijas muy hermosas, y un nieto predicador.

**FUGA DE VOCALES**

C.n.d. s. s. mpt. agn. fit. q. d. h.b.s. c.m.t.d. x.c.s. ch. l. m.y.r. d.l.zr. p.s.b.l.z. s. st. n. b.st. p.r. jst.f.c.a.s. pld. l. h.n.n.d.d. y l. s.l.n.c.

S.n. Fr.c.s. d. S.l.s

No olvide que tenemos DOS OJOS PARA TODA LA VIDA.